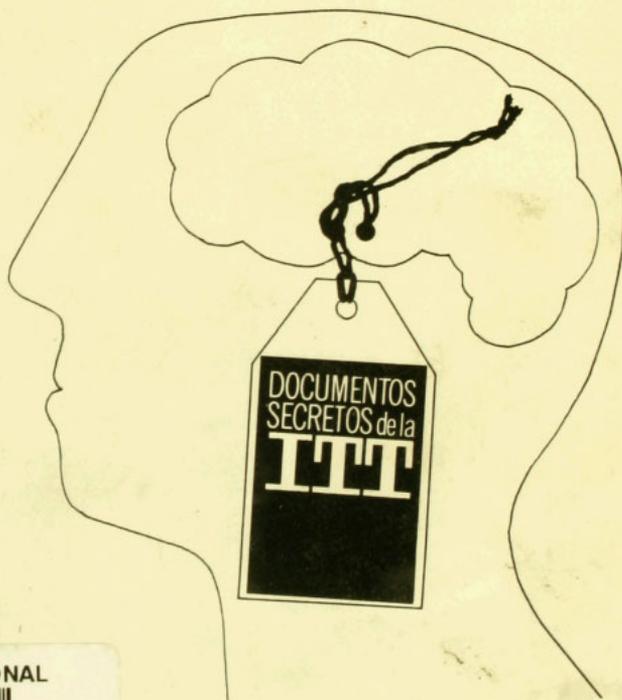


GUILLERMO DEISLER

LE  
CERVEAU



BIBLIOTECA NACIONAL



0303890

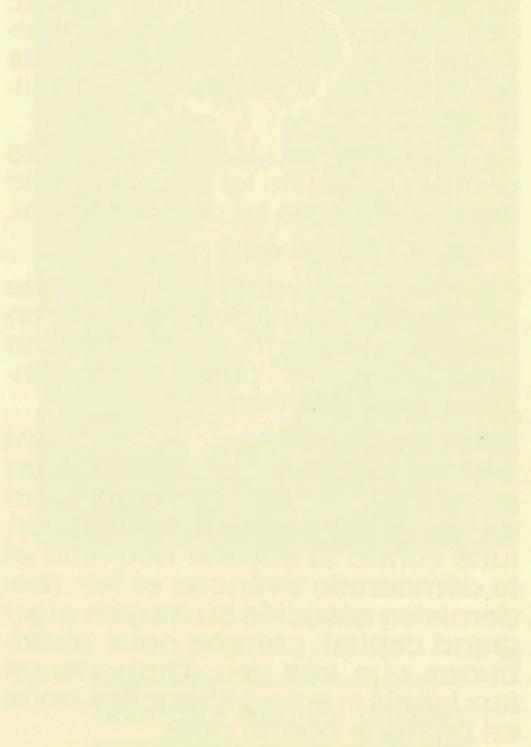
les anartistes

GUILLEMOU DESLÈS

LE  
CERVEAU

Avantissement au lecteur

Ce que nous espérons, c'est de ne  
pouvoir donner au lecteur que



### Avertissement au lecteur

Ce que nous regrettons, c'est de ne pouvoir donner au lecteur qu'un aspect livresque, et donc désuet, des pratiques créatives et subversives des auteurs des différents ouvrages qui constituent cette collection.

Il est en effet impossible de faire le compte rendu de tel parasitage, de tel boycott ou de tel détournement.

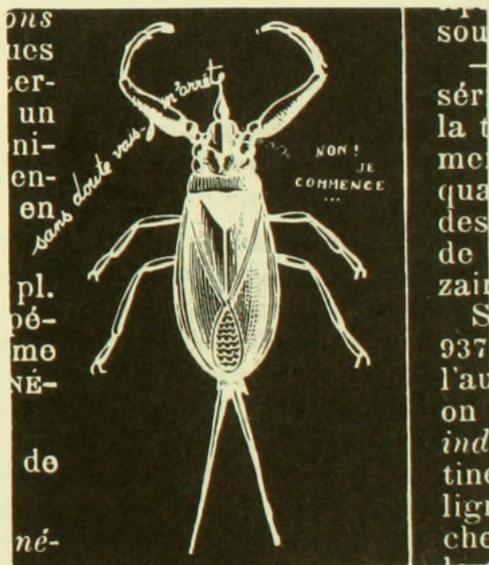
Nous le déplorons.

Ce que nous espérons, c'est que très rapidement ces types d'action fassent taches d'huile (boules de neige) et que la collection devienne rapidement inutile.

Nous méprisant, certains nous ont traités d'anartistes, en fait c'était un essai qui tentait d'effectuer un amalgame entre les subversifs en lutte contre la société nouvelle et la démocratie avancée et les modernistes associés au moyen et au grand capital; comme nous n'attribuons que très peu d'importance aux labels et autres étiquettes, nous en prenons bonne note.

GUILLERMO DEISLER

LE  
CERVEAU



---

nouvelles éditions polaires

---

Il faut lire attentivement le déroulement de cette histoire, et analyser l'enchevêtrement et la succession des chapitres. Prendre un temps de réflexion chaque fois que BOITE POSTALE vous le proposera.

Le 10 de Avril de 1973 et d'Antofagasta (Chili), Guillermo m'écrivait :

*Julien Blaine*

*Sur la base de 45 poèmes séparés, je traite de donner continuité à un des sujets qui me passionne : comment cette reste de servitude qui est le cerveau, peut être à la fois la clé de la libération, ce détonnant contre l'injustice sociale.*

*J'étais préoccupé de la « communication » et de la « continuité » des textes même si je sais bien que bien des œuvres sont suffisamment indépendantes. J'ai voulu me communiquer à un certain public d'entre vous, mais je n'ai pas concilié avec ce que j'avais à dire, enfin, j'ai dit ce que je désirais, sans altérer mon idée dans la pensée d'arriver à ce public. Ne crois pas que j'ai cherché « le langage universel » cette thèse je l'ai rejetée il y a longtemps.*

*J'ai travaillé sur images visuelles et verbales avec une charge de signification assez courante, d'usage social je dirais.*

*Je voulais d'abord arriver à des propositions sur la réalité, mais ce projet initial je l'écarte et j'ai travaillé seulement quelques propositions comme des signaux qui ordonnent exécuter une action laquelle est possible de concrétiser ou non. J'ai voulu laisser seulement l'analyse de sujet et les indications à l'action puisque je le crois suffisant pour marquer la rupture avec le raisonnement littéraire. J'espère avoir parvenu à signaler une analyse et une certaine cohérence et continuité qui existaient dans le « COMICS » et le « PHOTOROMAN » et qui font comprendre une idée et je crois qu'elle présente la pensée de l'auteur, en plus, la position que cet auteur soutient dans le milieu social, la culture et la circonstance de l'homme.*

*Je te prie de faire imprimer les textes, un par feuille, le sommaire et la présentation que tu auras la gentillesse de rédiger.*

Tu saluda con toda cordialidad, tu amigo

Guillermo Deisler.

Le 11 de Septiembre de 1973, Salvador ALLENDE était assassiné par l'impérialisme U.S., ses gros capitalistes, ses petits guignols.

Le 12, je cavalais en douce aux nouvelles,

Le 30, je recevais un mot de Guillermo.

Autof., 30 Sept. 1973

Amigo Julián:

Te respondo de inmediato tu maravillosa carta. Gracias de todo corazón.

Nada puedo decirte sobre tu consulta.

El proyecto ya no se realiza.

Te me informo de tus actividades, yo te prometo escribirte más largo en breve.

Te abraza tu amigo,  
Minlen

**: « le  
projet  
ne peut  
se réaliser... »**

et le manuscrit prêt à paraître reprit l'un des tiroirs de BOITE POSTALE.

Cette nuit-là, celle du 30, il fut arrêté.

Fin 1974, il arrivait à l'Auberge de Jeunesse de Choisy le Roi avant de devenir un exilé chilien de plus (aujourd'hui en Allemagne de l'Est) et son manuscrit prit quelques lignes de plus...

# LE CERVEAU

Manuel des instructions et de jeux

par Guillermo Deisler

« le  
projet  
ne peut  
se réaliser... »

LE CERVEAU

à être transformé en  
Manuel des instructions et de

502-51108 de 1911

par Guillermo Delisle

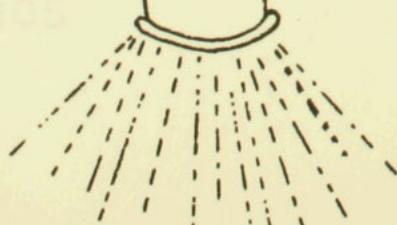
de la série de 1911

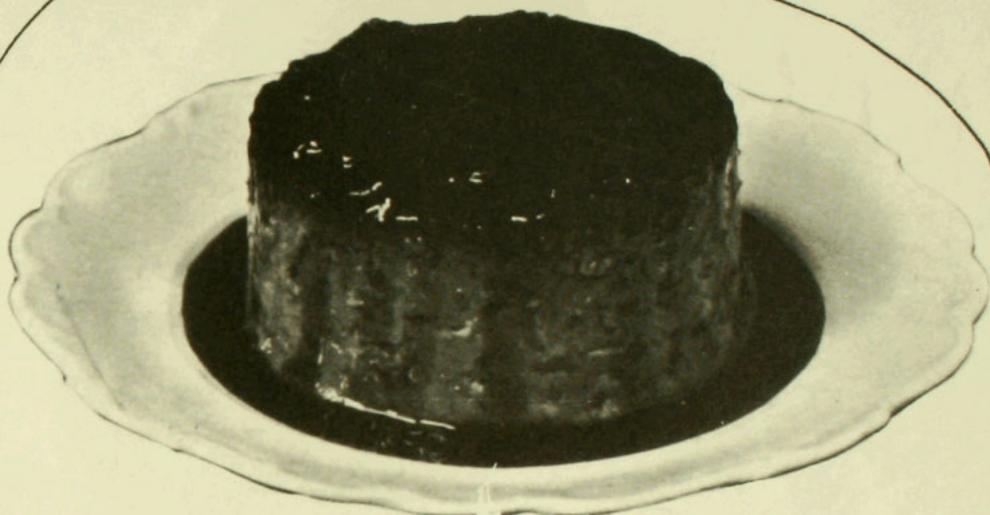
Traduction et collaboration dans  
l'élaboration des textes par  
Teresa Ramos



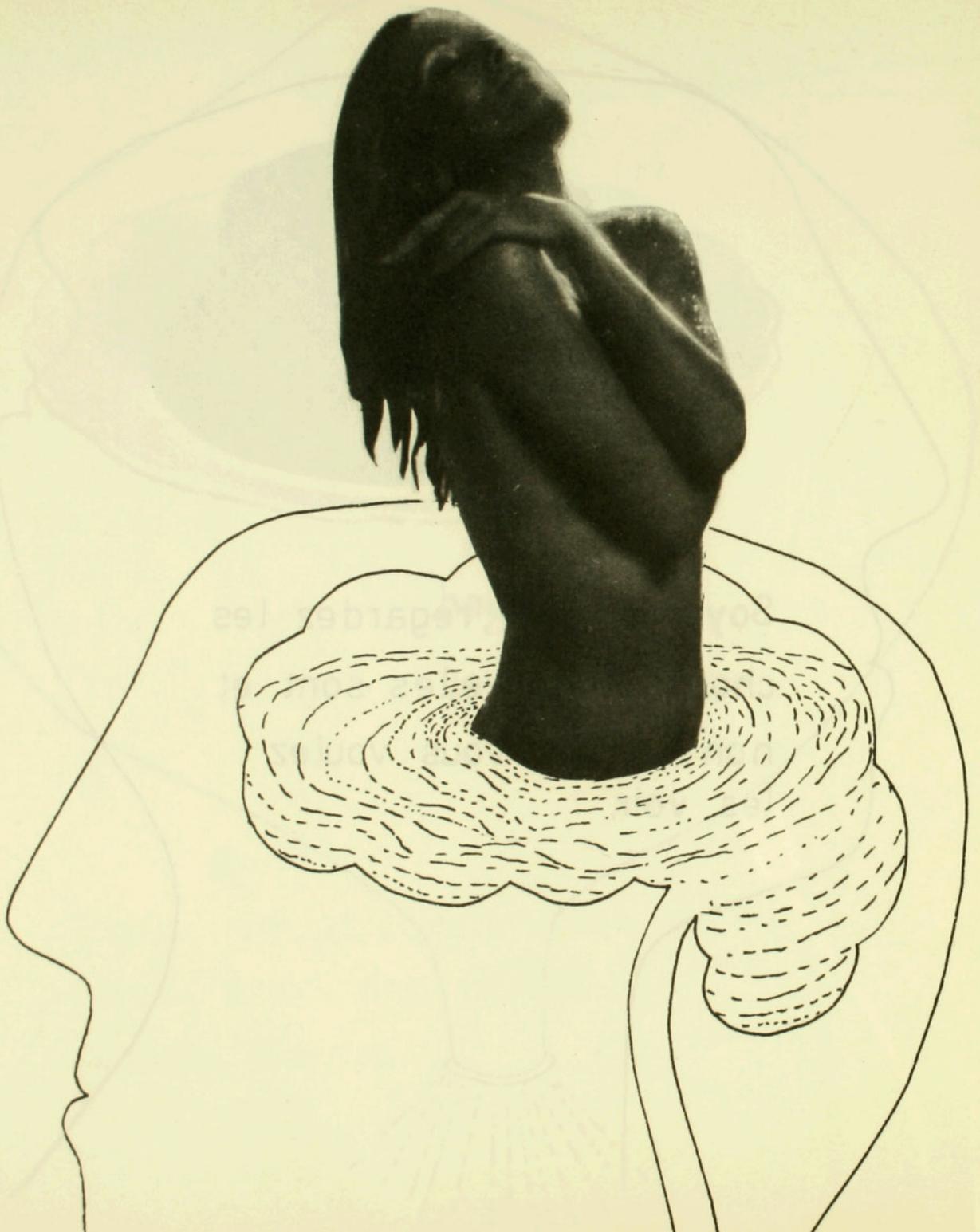
NOUS SOMMES  
LE PRODUIT D'UN  
CERTAIN...

Vous  
absorbez  
500  
litres d'air  
par  
heure



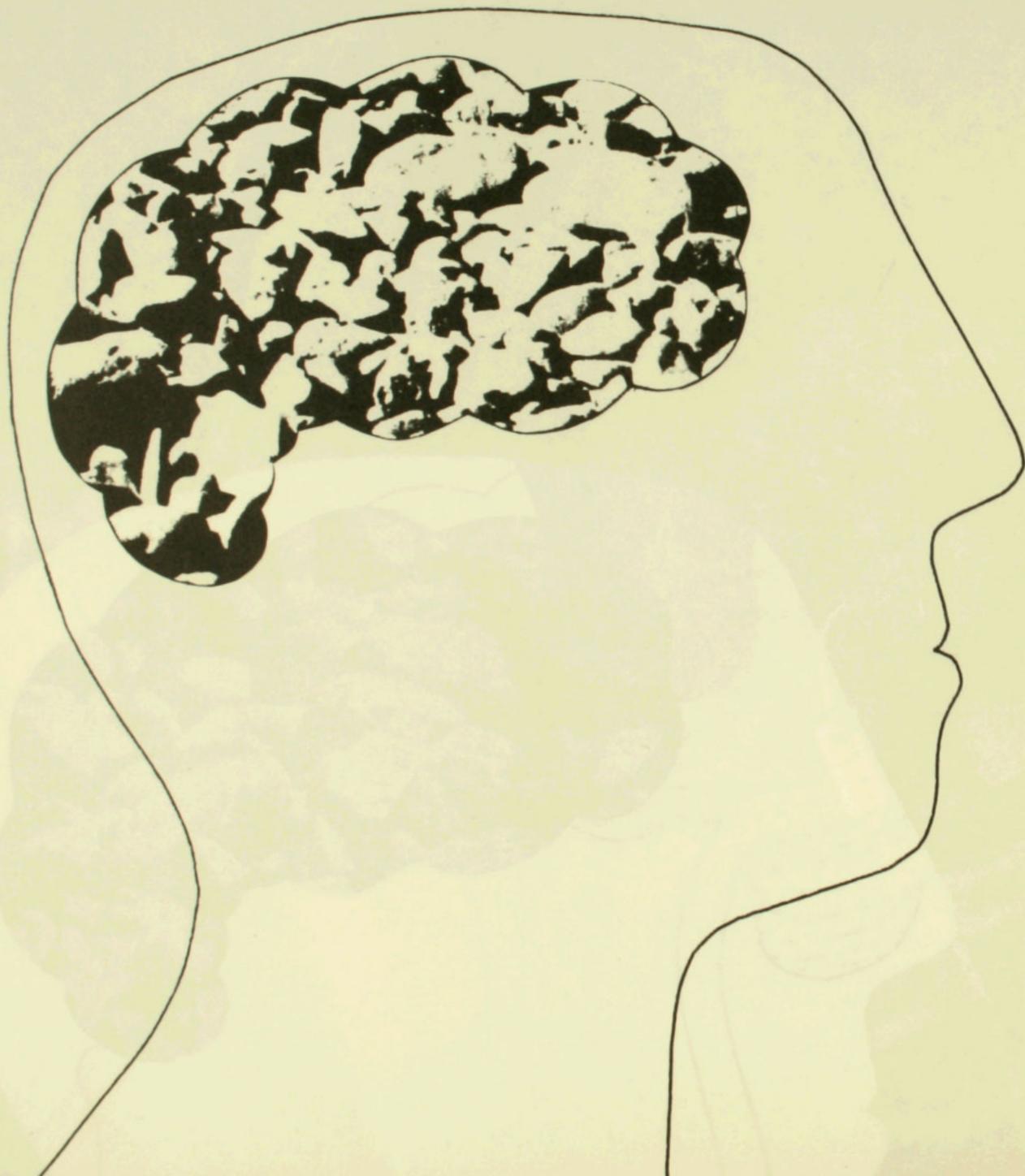


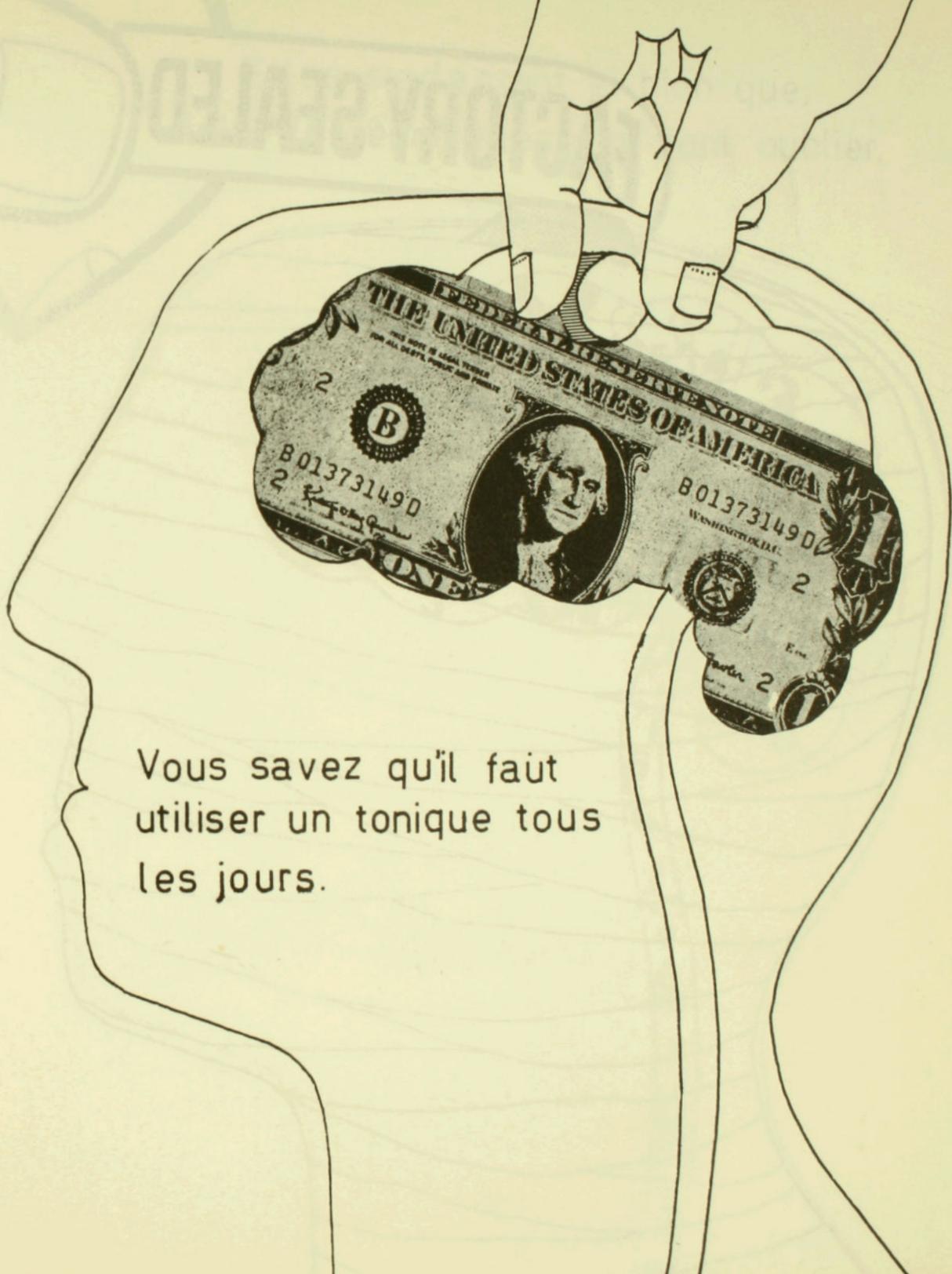
Soyez objectif, regardez les  
choses tel qu'elles sont et  
non comme vous voulez  
les voir.



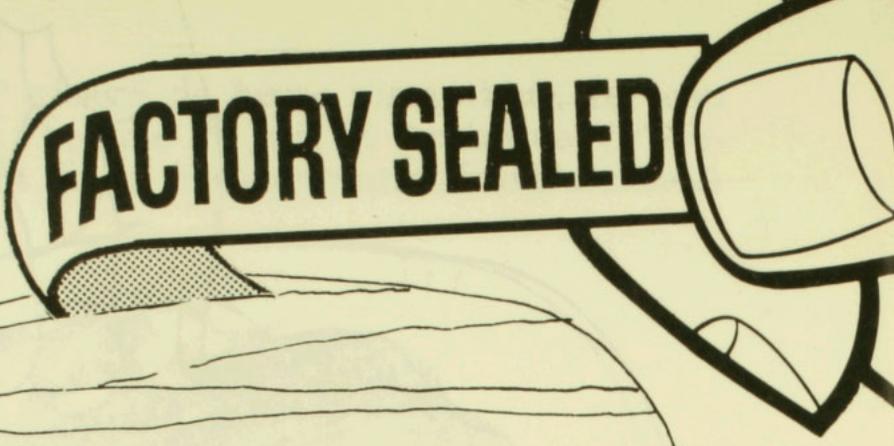


Trente-trois ans, visage de héros romantique, cerveau d'ordinateur, c'est l'homme du jour en Amérique. (« Women's wear » vient de lui consacrer une série d'articles.)



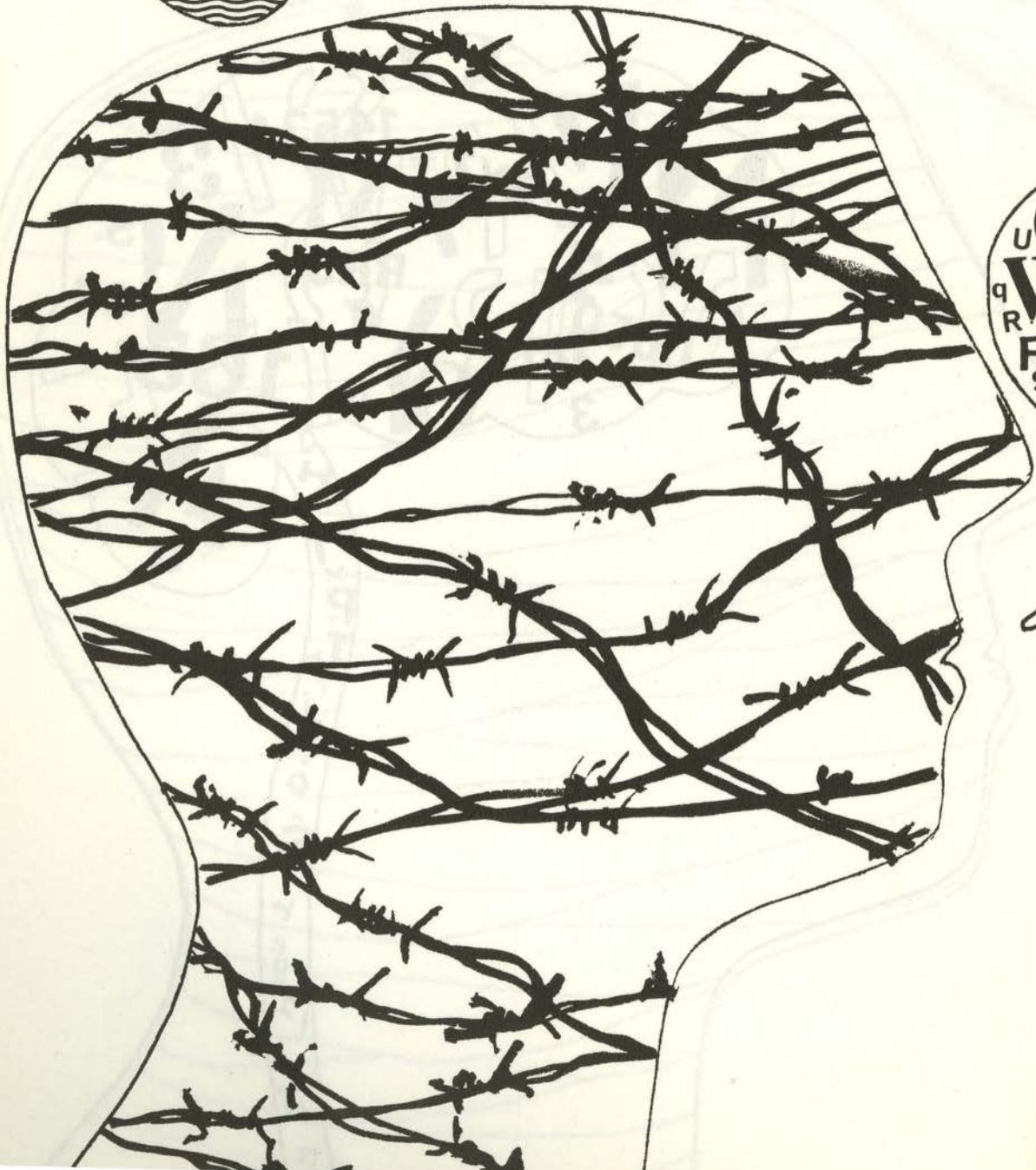
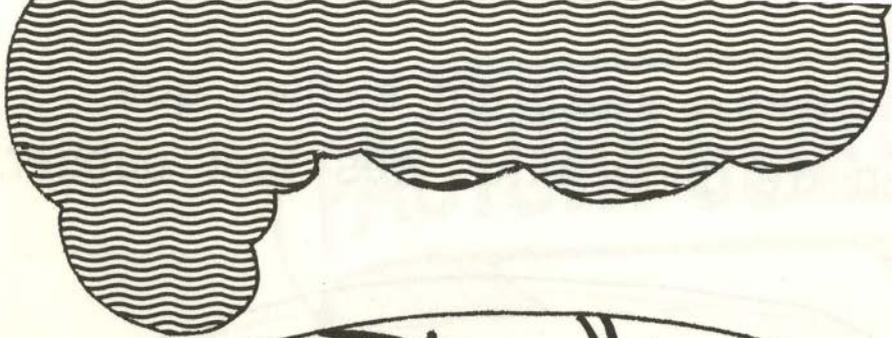


Vous savez qu'il faut  
utiliser un tonique tous  
les jours.



**FACTORY SEALED**



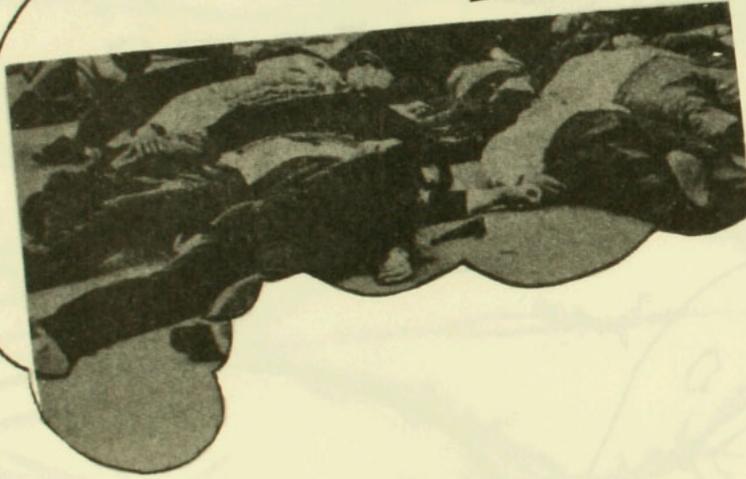
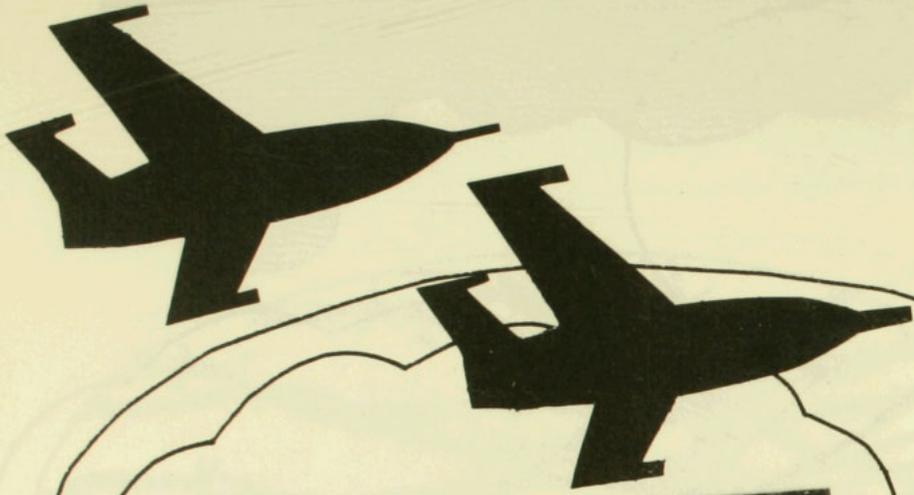


MOTS

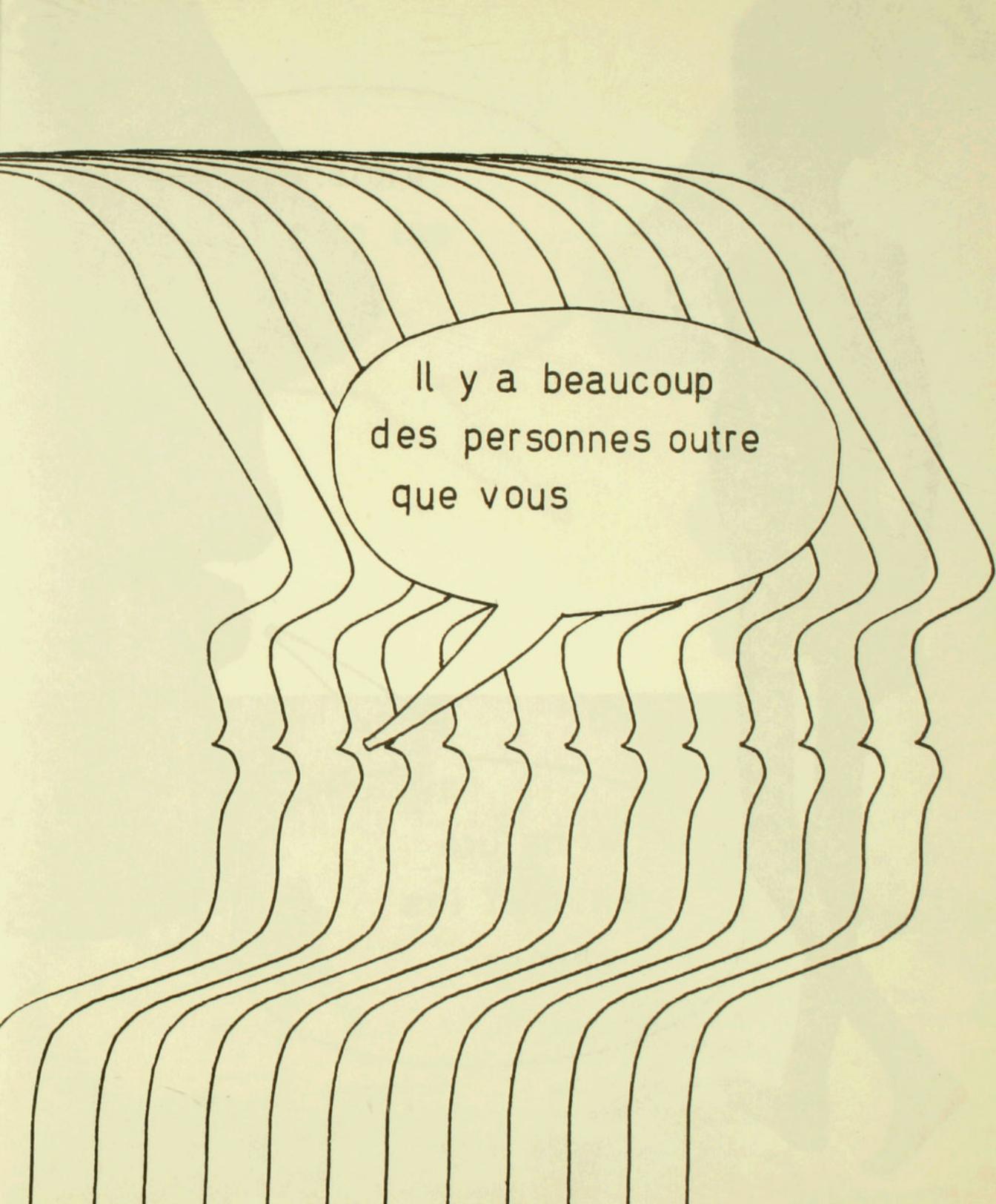
MOTS

MOTS

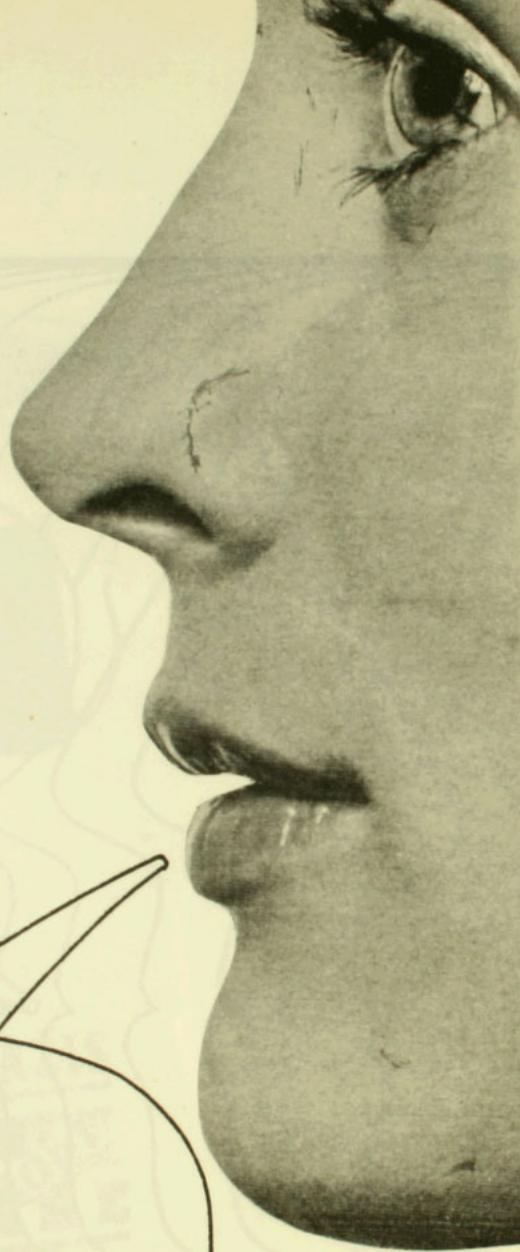
MOTS



**QUINZE NÉO-NAZIS**  
**ENTRENT AU PARLEMENT**  
**DE BA LAURORE**



Il y a beaucoup  
des personnes outre  
que vous



la nature  
fait bien les  
choses.

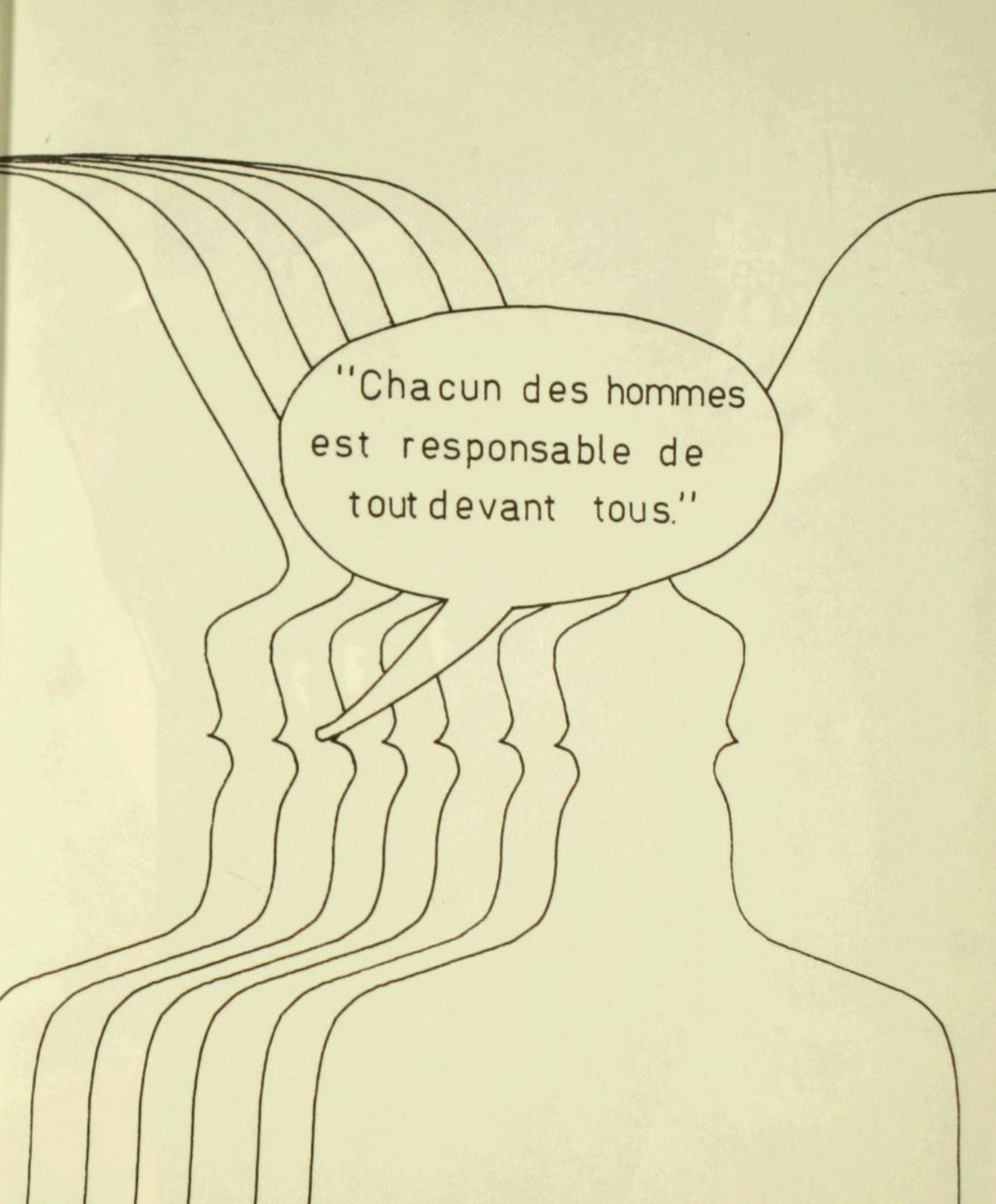


la nature  
fait bien les  
choses.



Vous savez très bien





"Chacun des hommes  
est responsable de  
tout devant tous."

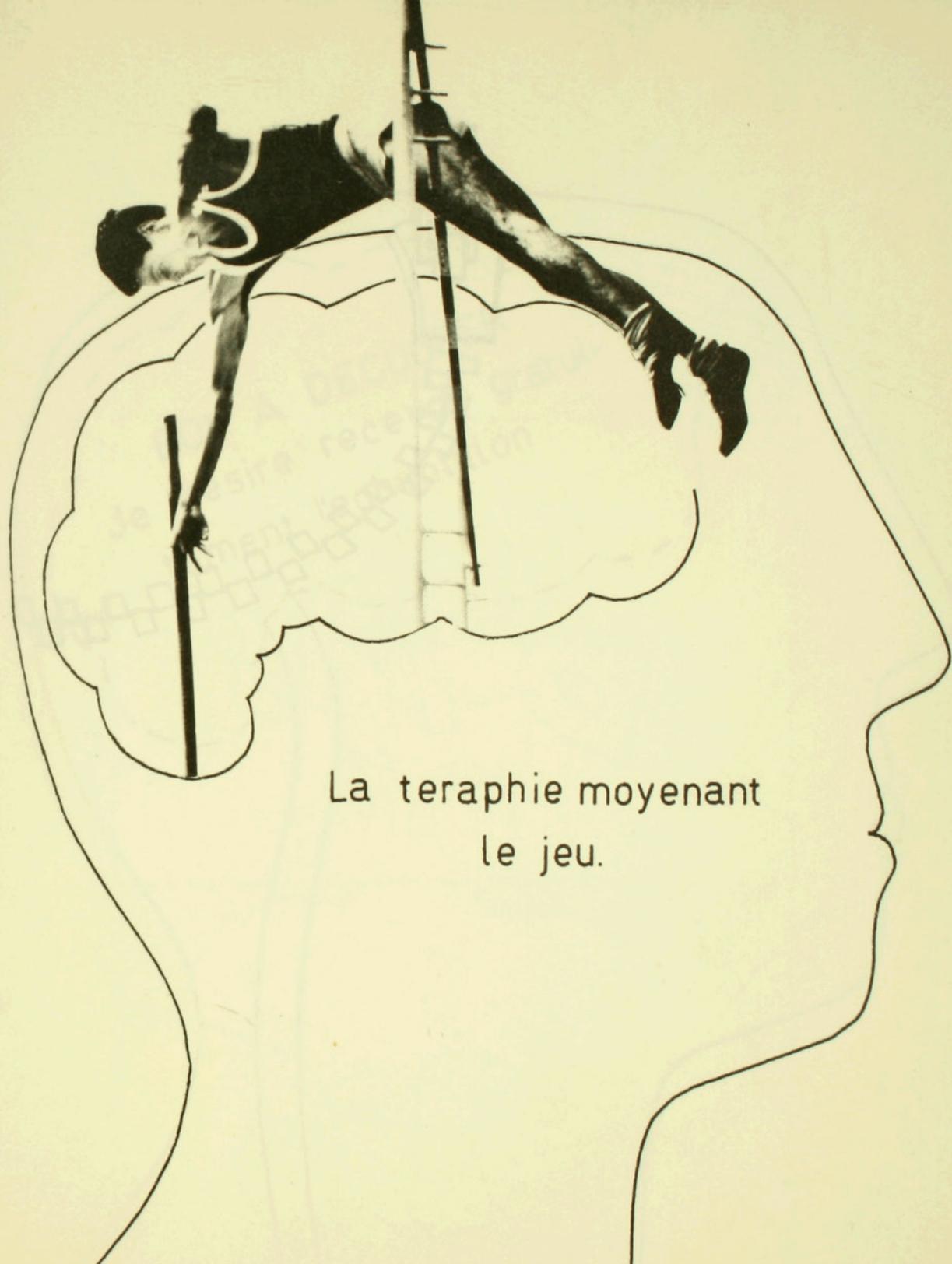




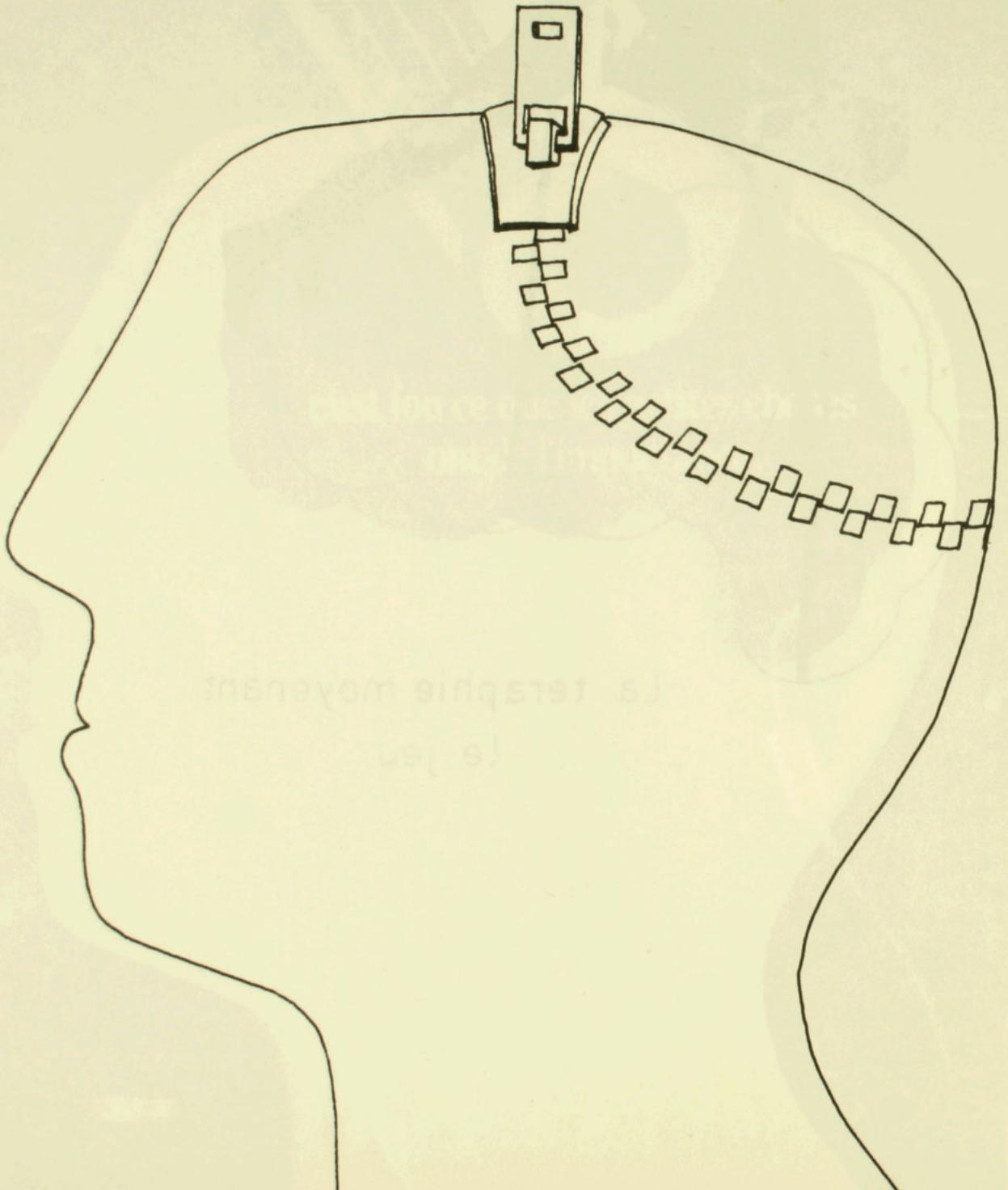
La thérapie moyenne  
le jeu.

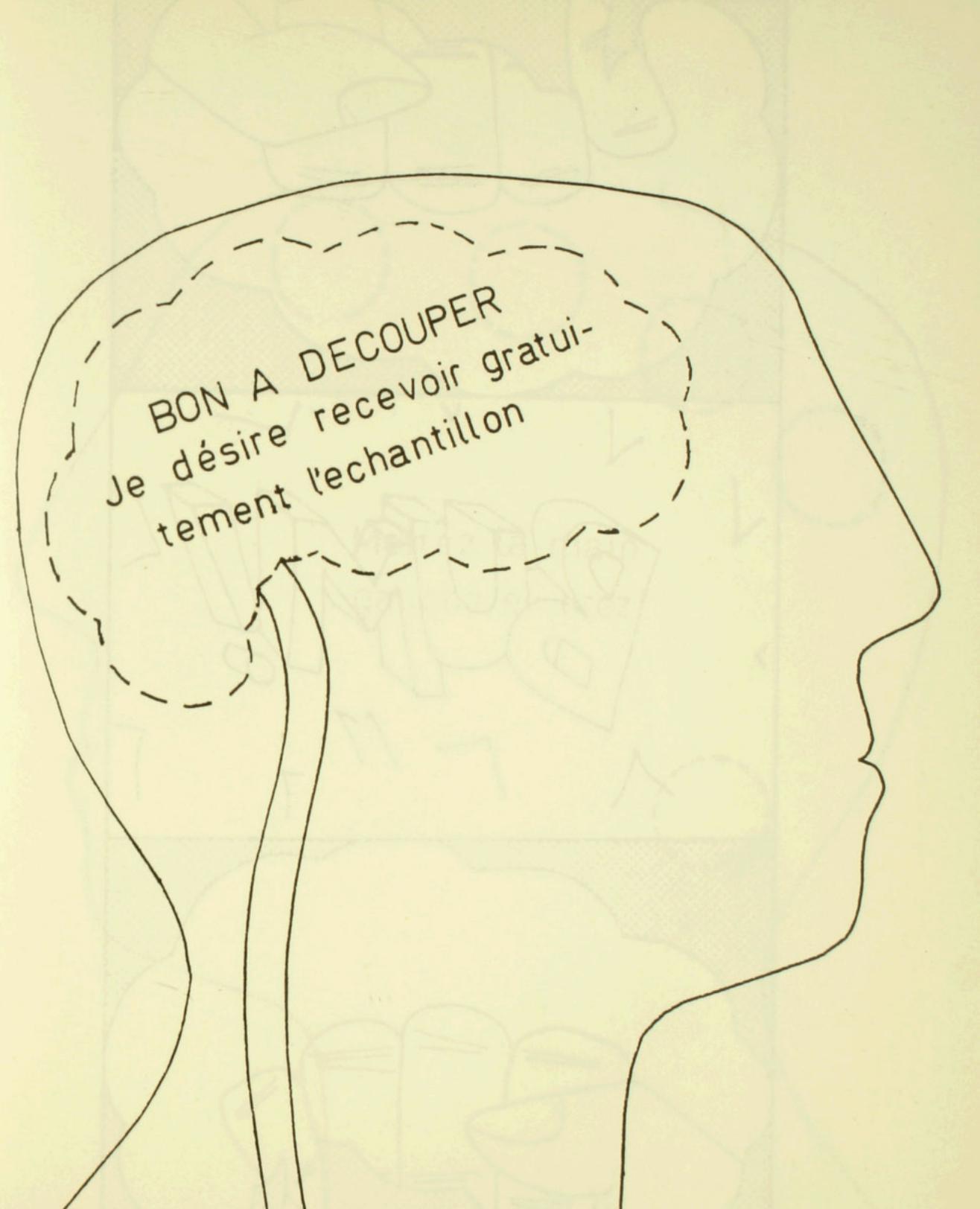
MADE IN USA

c'est fou ce que les petites choses  
ont de l'importance.

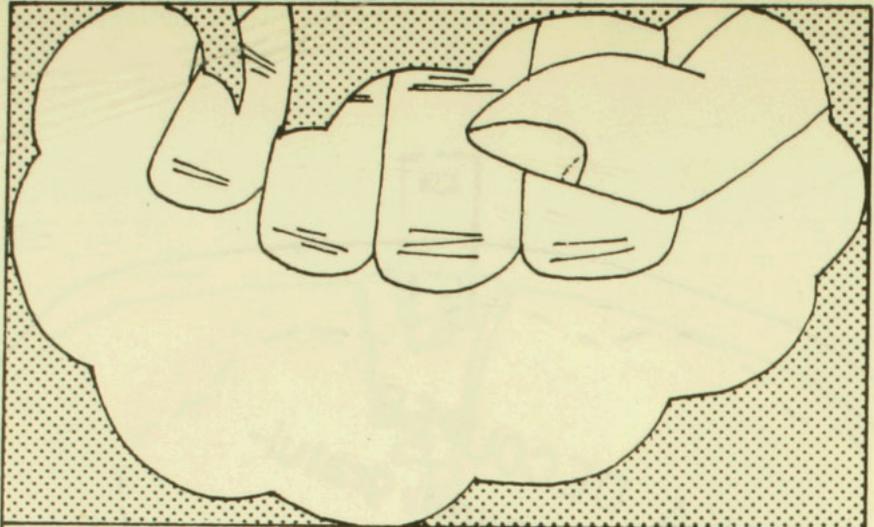


La therapie moyenant  
le jeu.

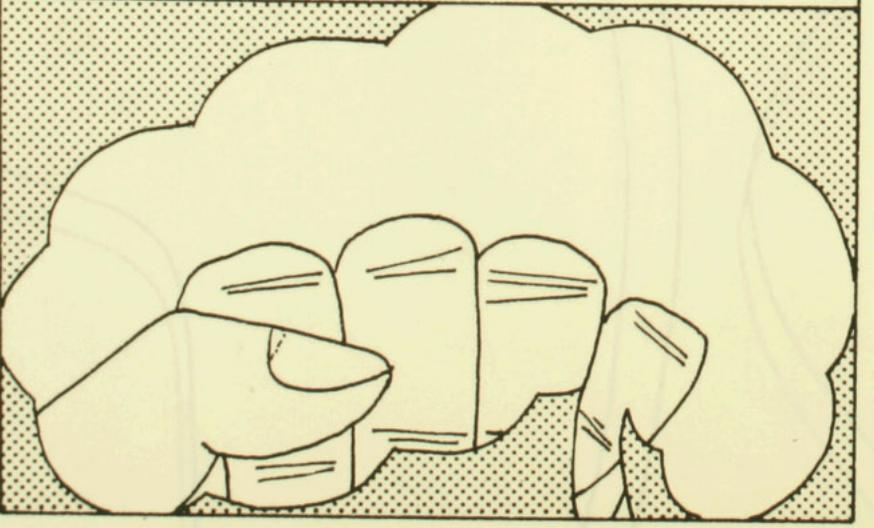


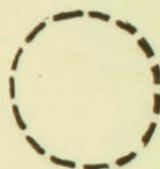
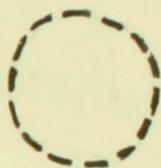
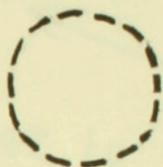
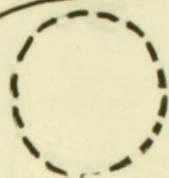


BON A DECOUPER  
Je désire recevoir gratui-  
tement l'échantillon

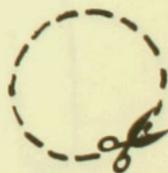


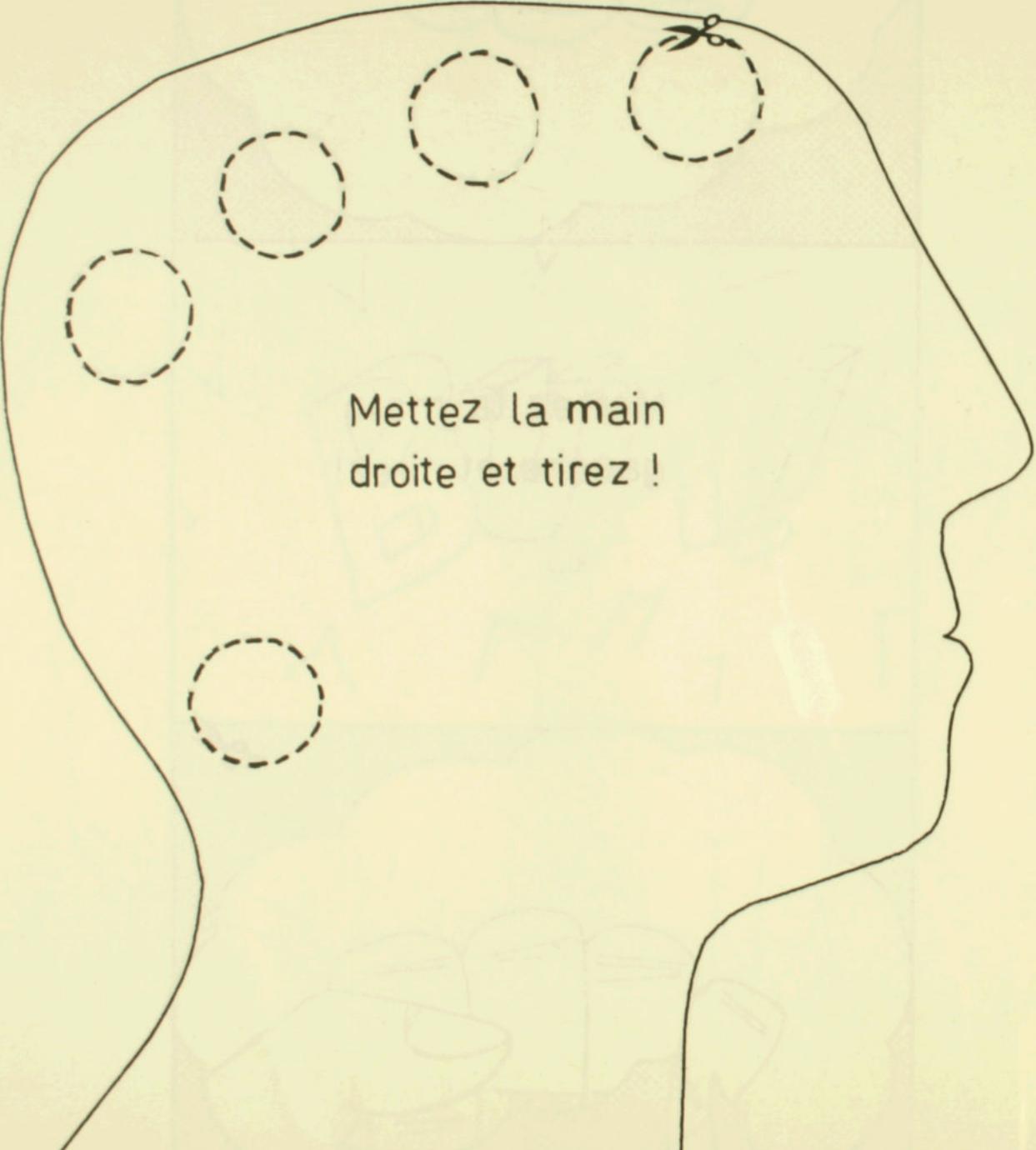
BUM!



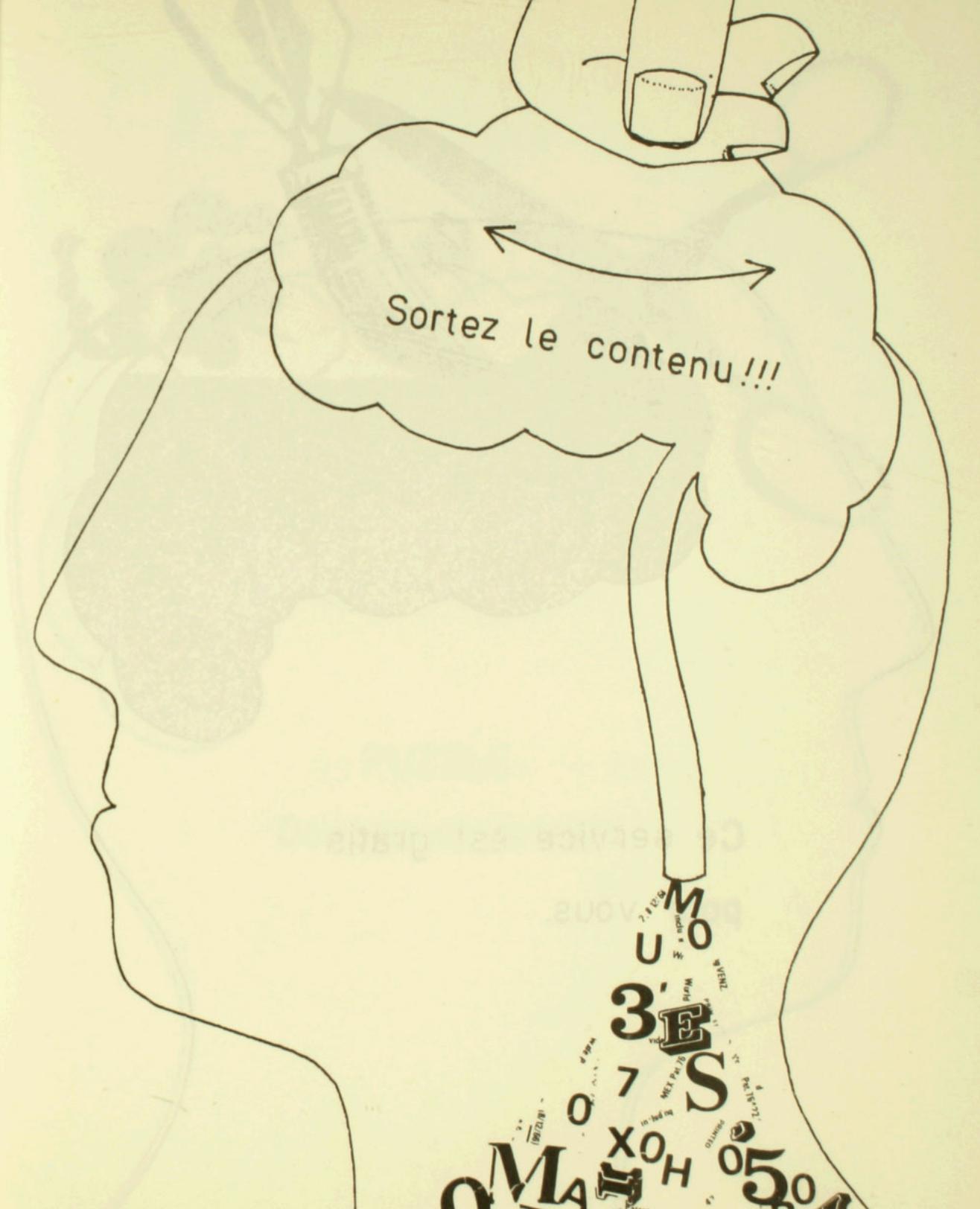


Mettez la main  
gauche et tirez!



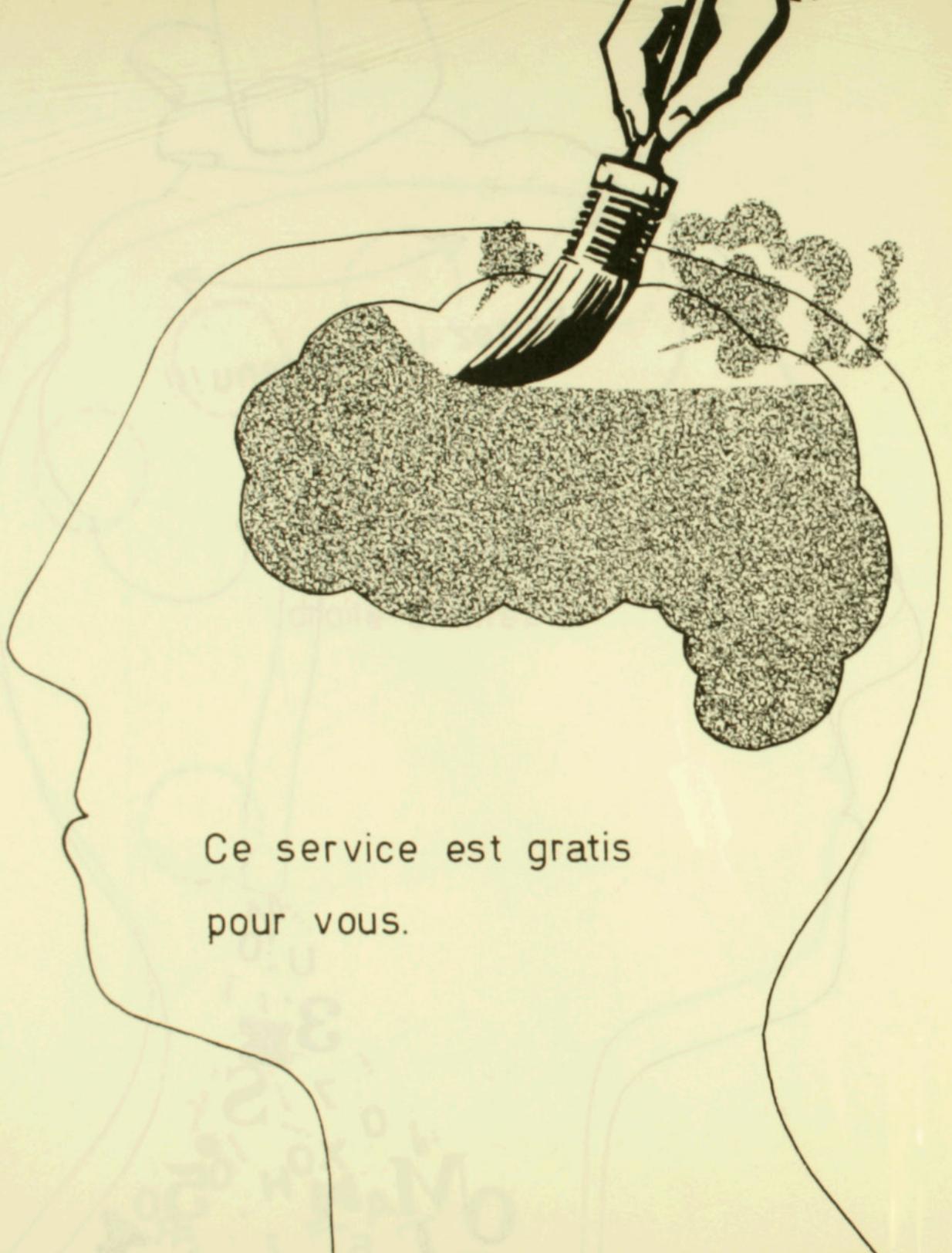


Mettez la main  
droite et tirez !

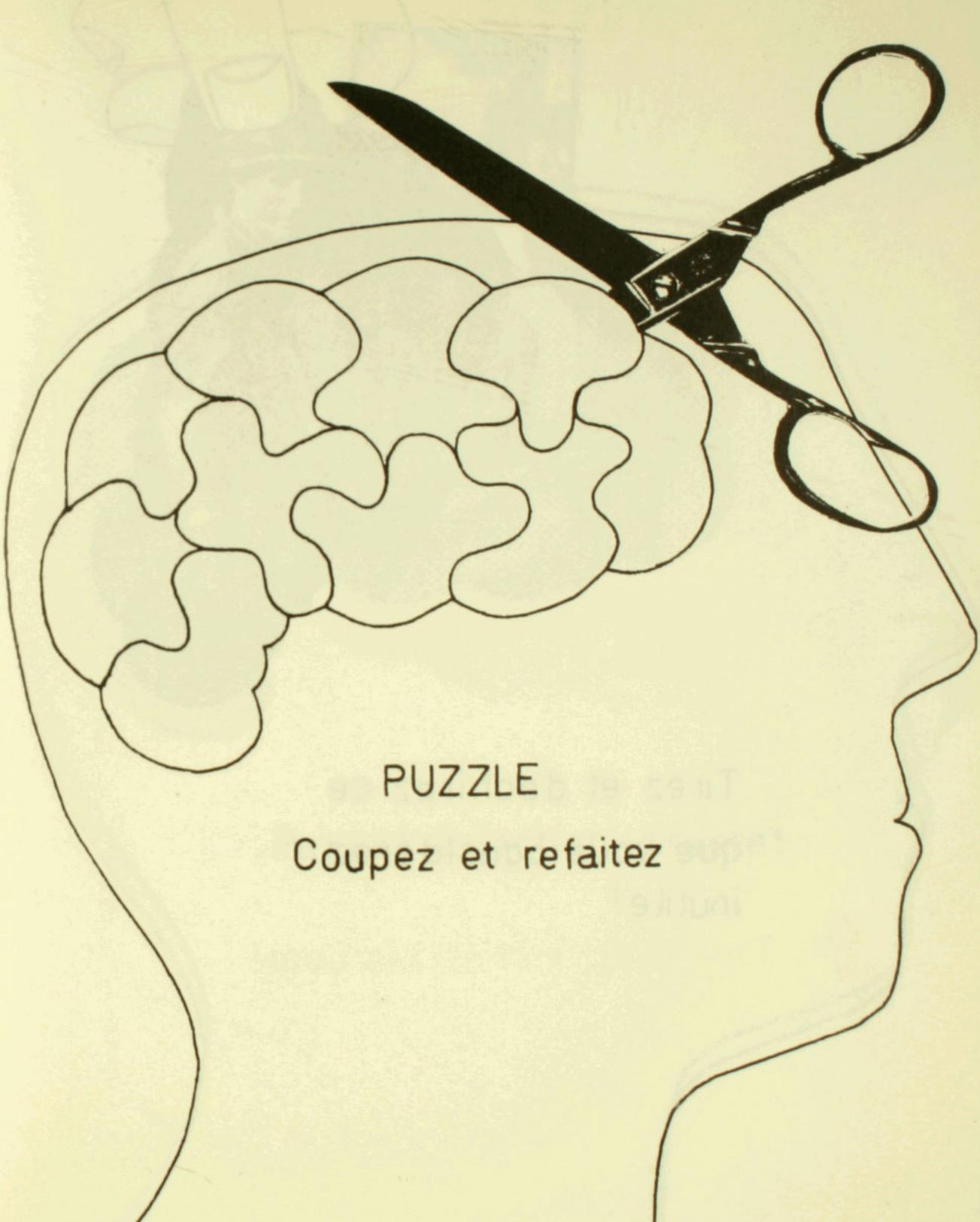


Sortez le contenu!!!

M  
U  
O  
3  
E  
7  
S  
X  
H  
O  
5  
0

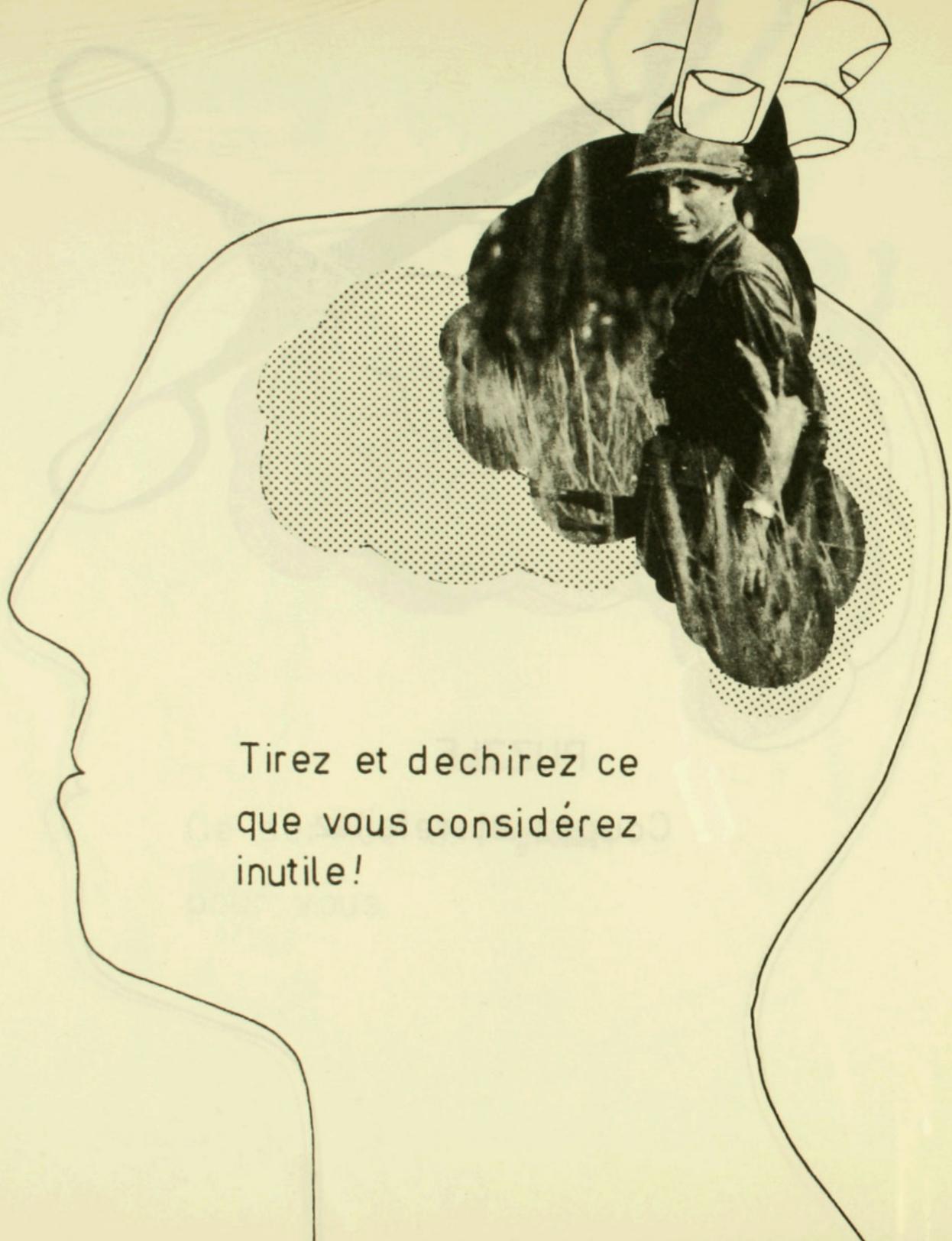


Ce service est gratis  
pour vous.

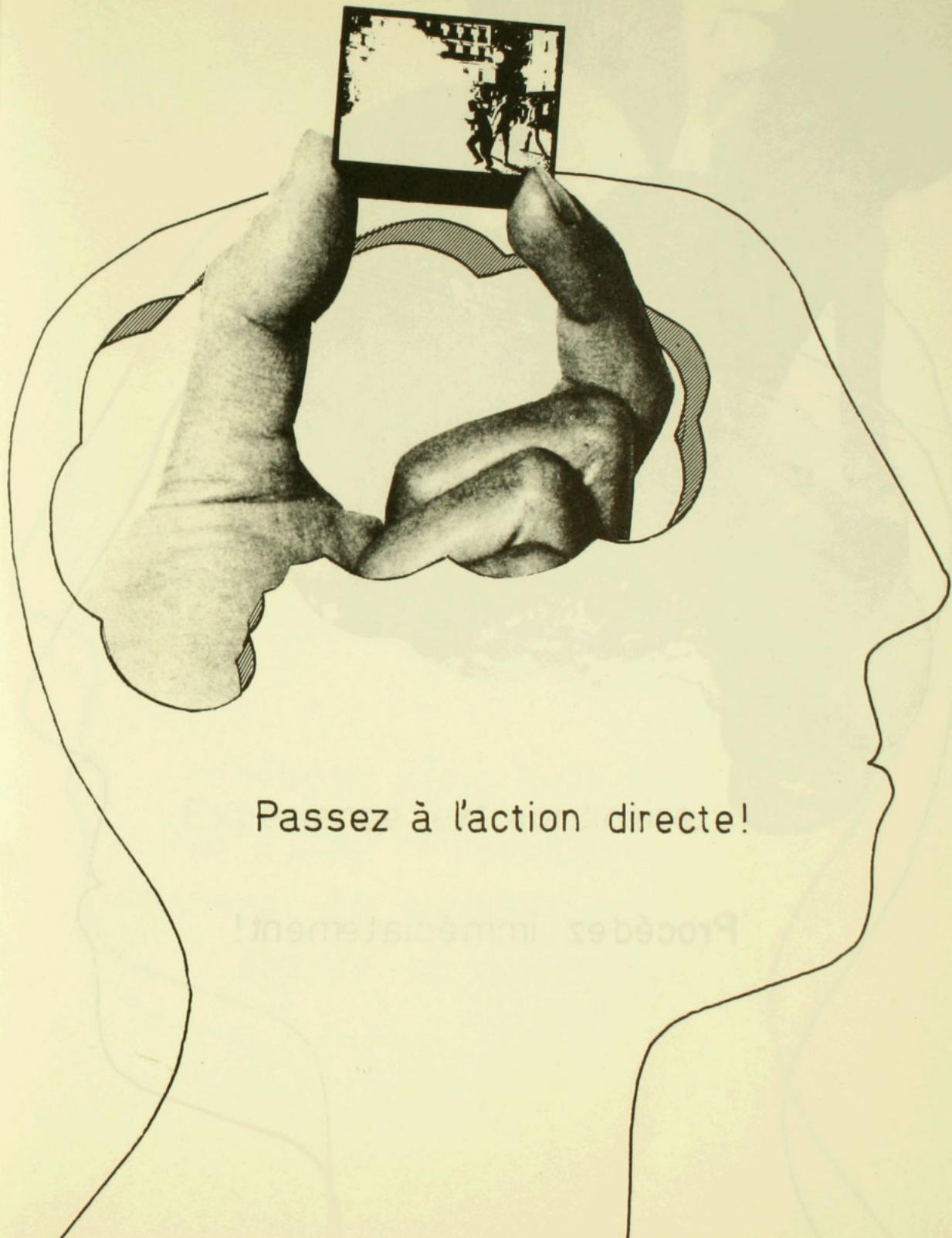


PUZZLE

Coupez et refaites

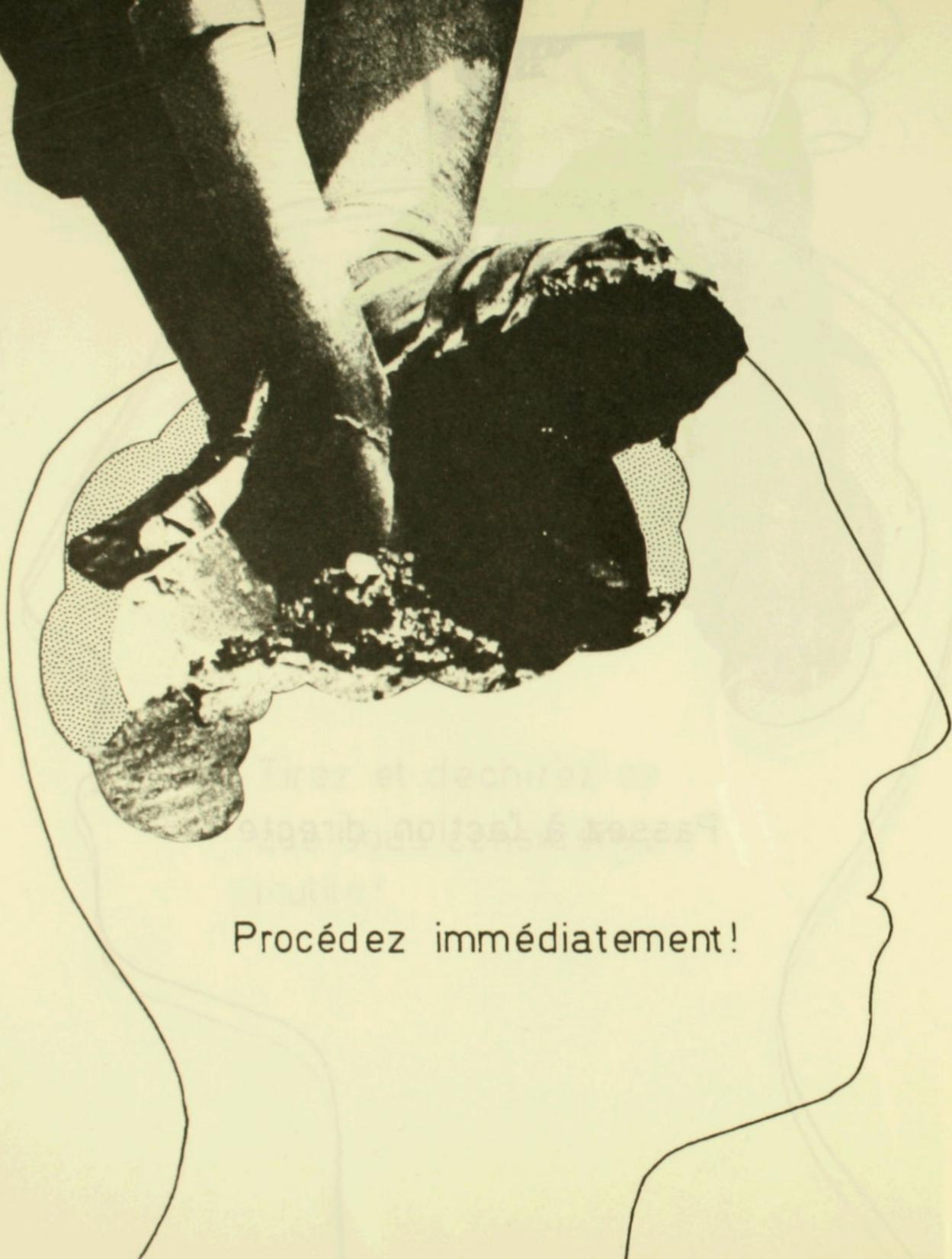


Tirez et déchirez ce  
que vous considérez  
inutile!



Passez à l'action directe!

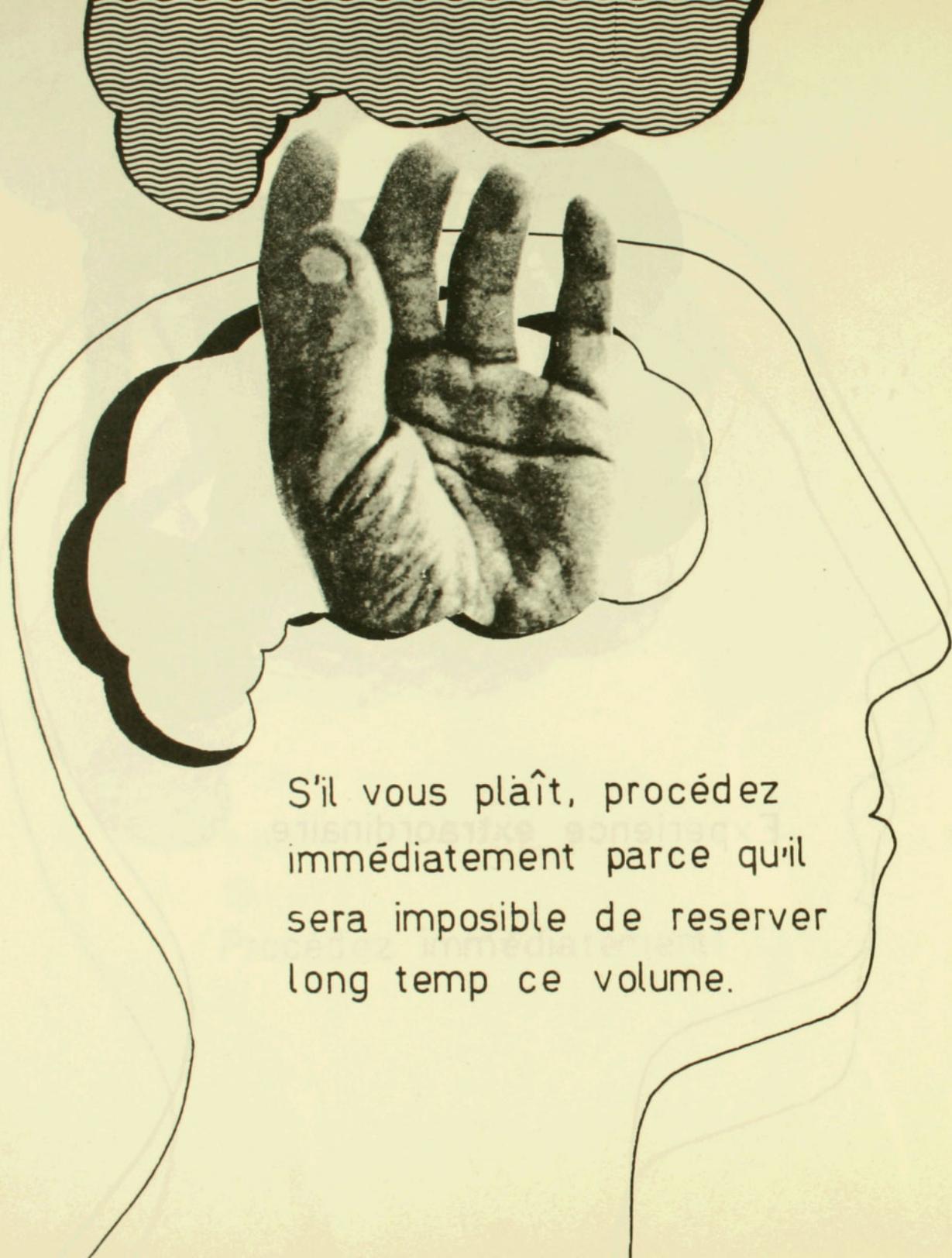
Procédez immédiatement!



Procédez immédiatement!



Experience extraordinaire.

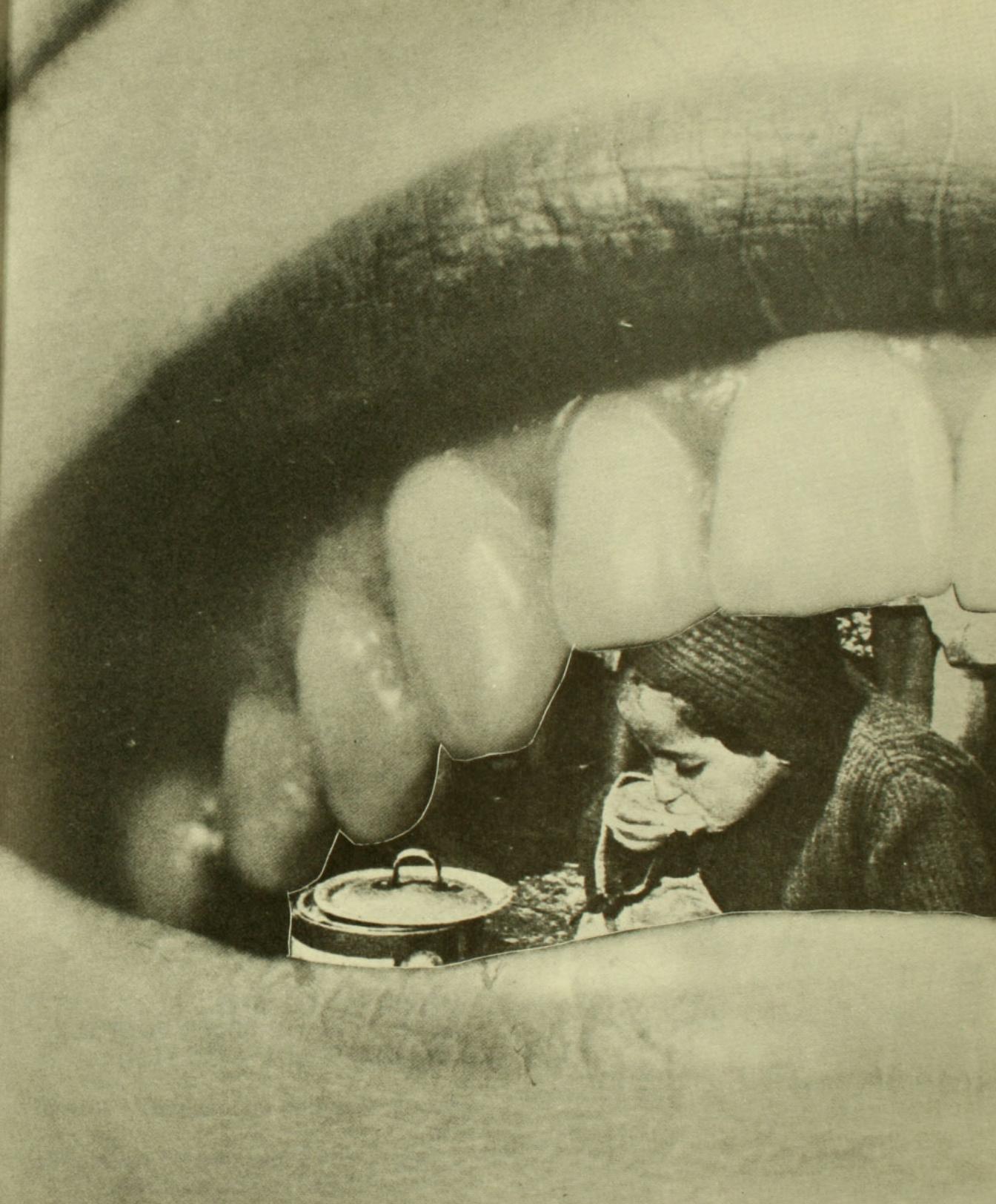


S'il vous plaît, procédez  
immédiatement parce qu'il  
sera impossible de réserver  
long temp ce volume.

ACTUALITÉ

Reportage  
à  
l'Amérique Latine





**IMPORTANTE NOTE  
DE RAPPEL DE BOITE POSTALE  
(RÉFLEXION DU LECTEUR) :**

date de réception du manuscrit : 10 Avril  
1973

et ce sera le 11 Septembre 1973 que le Pré-  
sident ALLENDE sera assassiné.

DOCUMENT

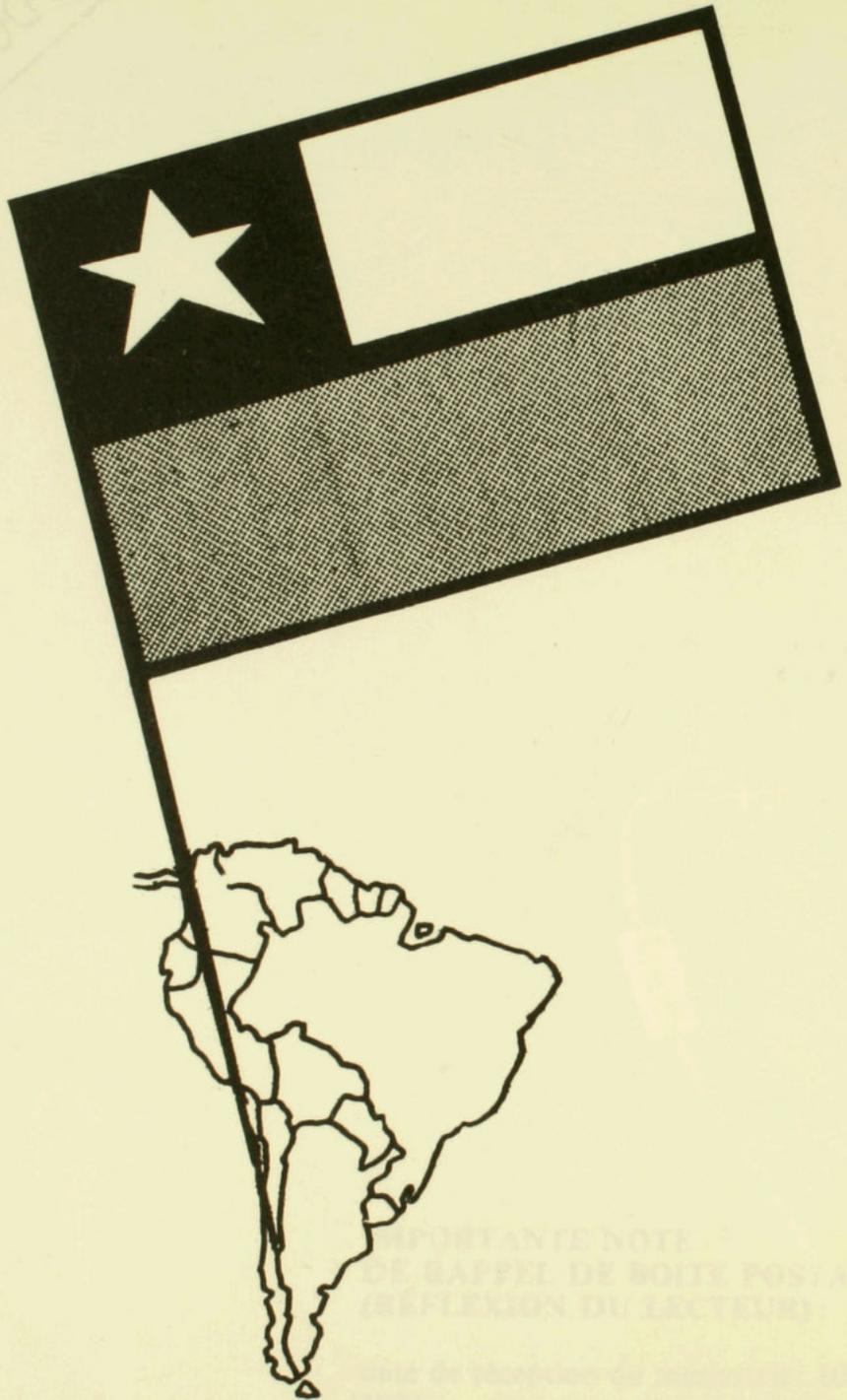
TRIUNFO  
ALLENDE  
T F

MANTENGA  
/ PARA DEFENDER  
VICTORIA!

PRESTA ATENCION *SOLO* A LAS  
INSTRUCCIONES DE LA  
UNIDAD POPULAR YERCH



DOCUMENT



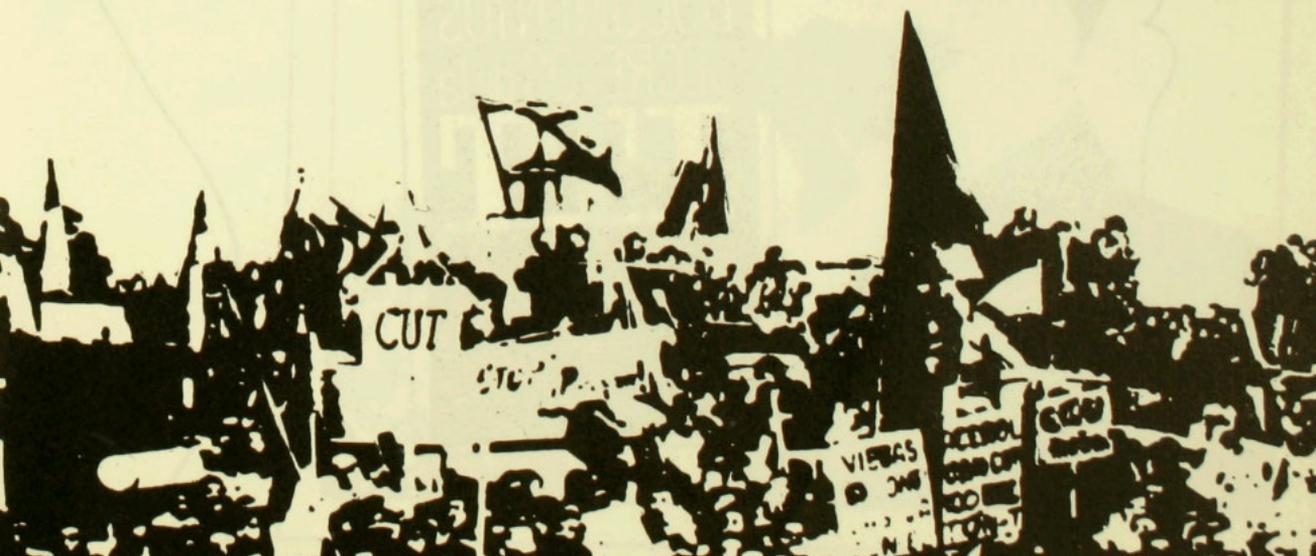
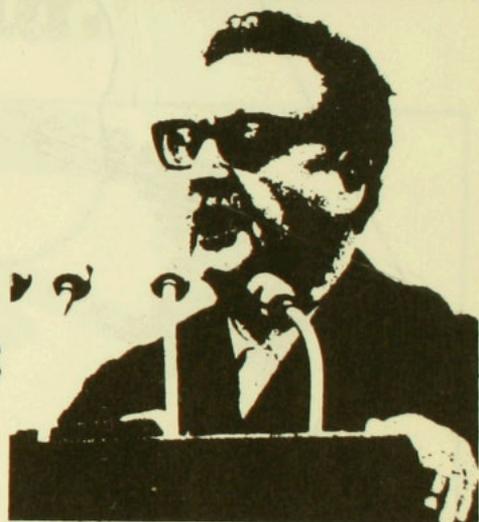
IMPORTANT NOTE  
DE RAFFEL DE BOITE POSTALE  
(REFLEXION DU LECTEUR)

Site de l'Université de Montréal  
100, rue Saint-Jacques  
Montréal, Québec H3Z 3J4  
Téléphone: (514) 343-7300  
Télécopieur: (514) 343-7301  
FAX: (514) 343-7302  
E-mail: [info@umontreal.ca](mailto:info@umontreal.ca)

# TRIUNFÓ ALLENDE TRIUNFÓ EL PUEBLO

**. MANTENTE VIGILANTE  
/ PARA DEFENDER LA  
VICTORIA!**

**PRESTA ATENCION *SOLO* A LAS  
INSTRUCCIONES DE LA  
UNIDAD POPULAR Y LA CUT**



Les marques ce sont des étiquettes, des affiches, des pages de publicité, un mot collé sur un produit. Cette rubrique a pour ambition de faire connaître au public les responsables et les animateurs de ces produits. C'est-à-dire de révéler les visages et les personnalités qui se cachent derrière la marque... qui est souvent leur nom.

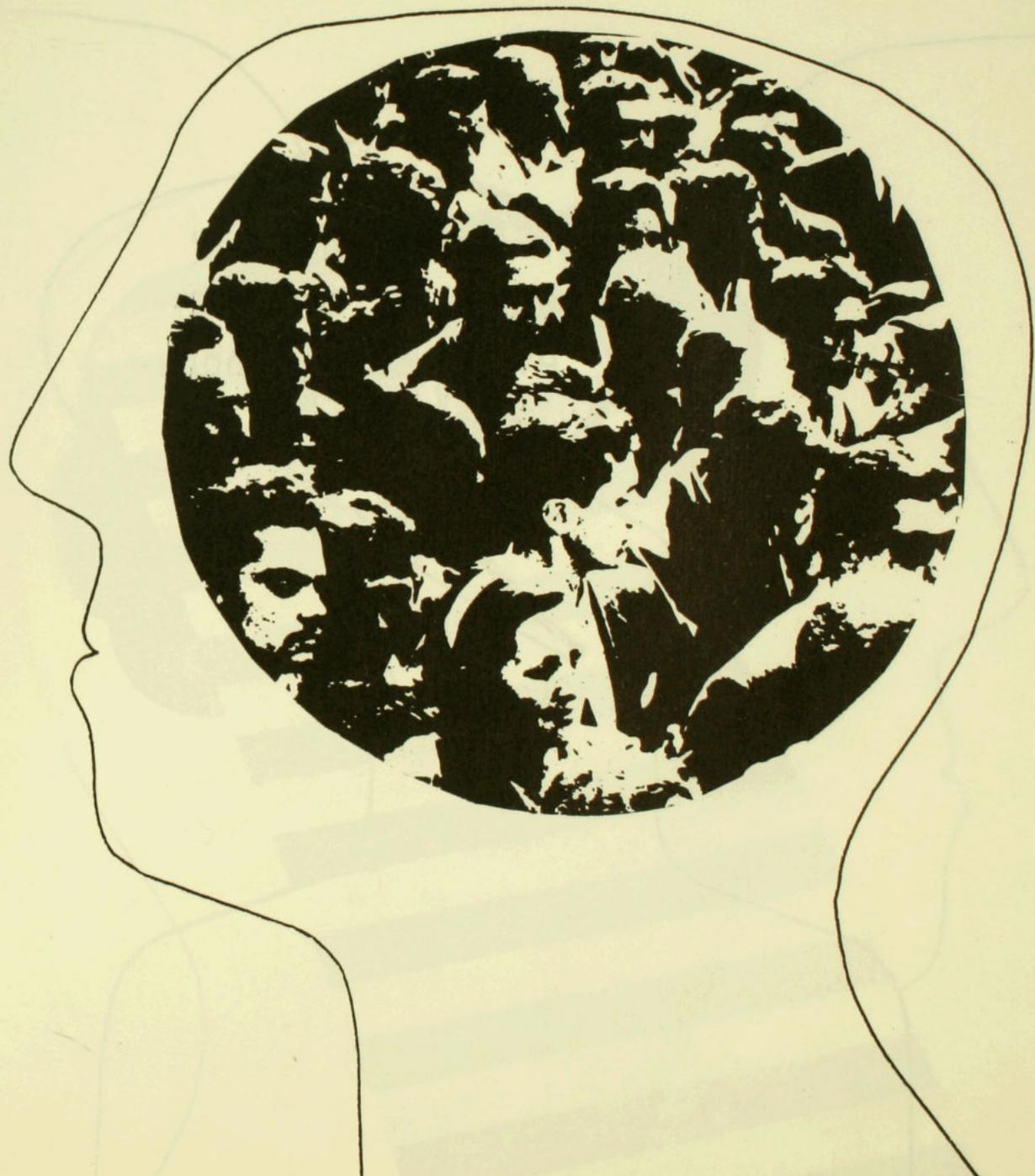


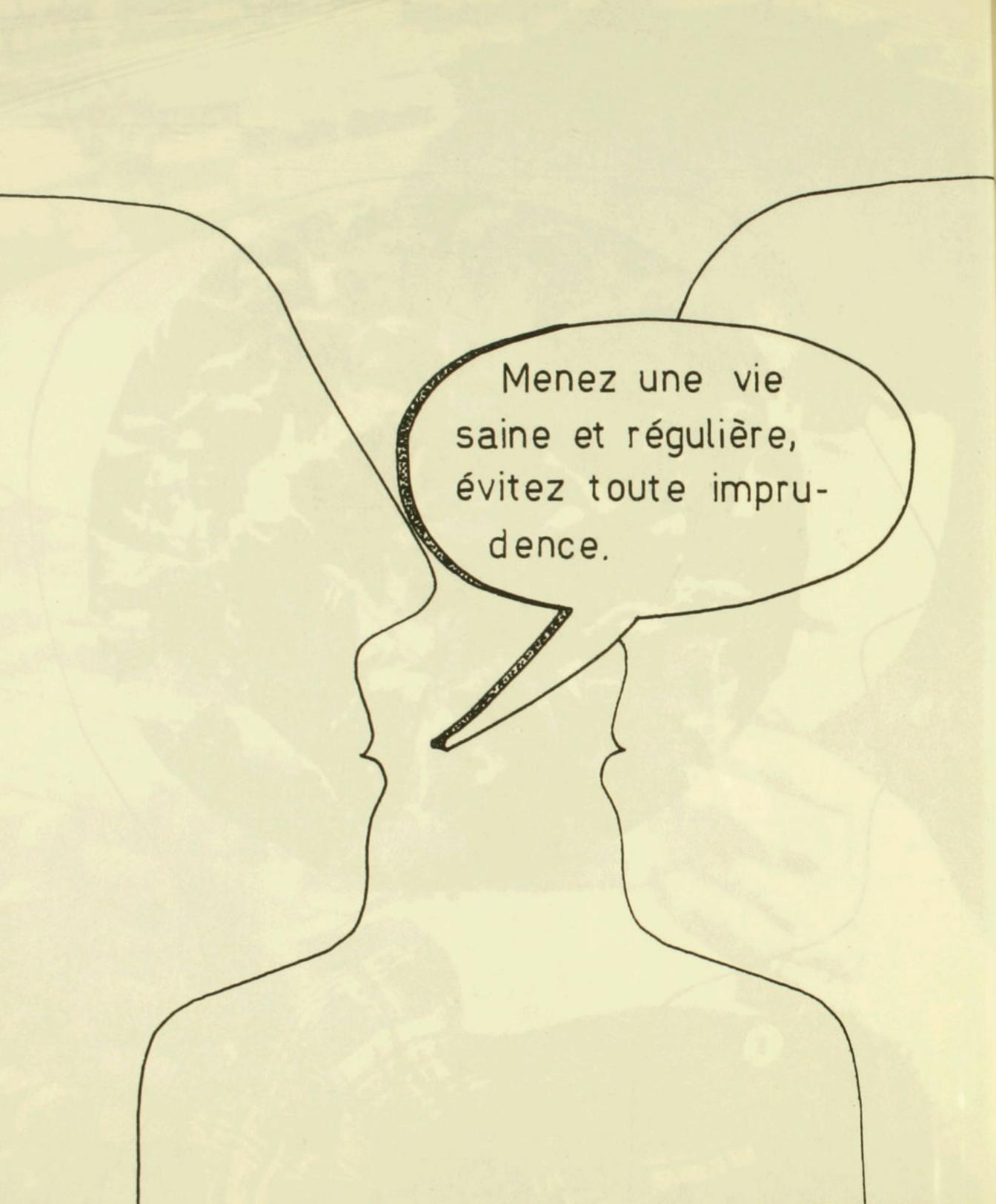
# El Presidente Allende denuncia ante el mundo la agresión imperialista.





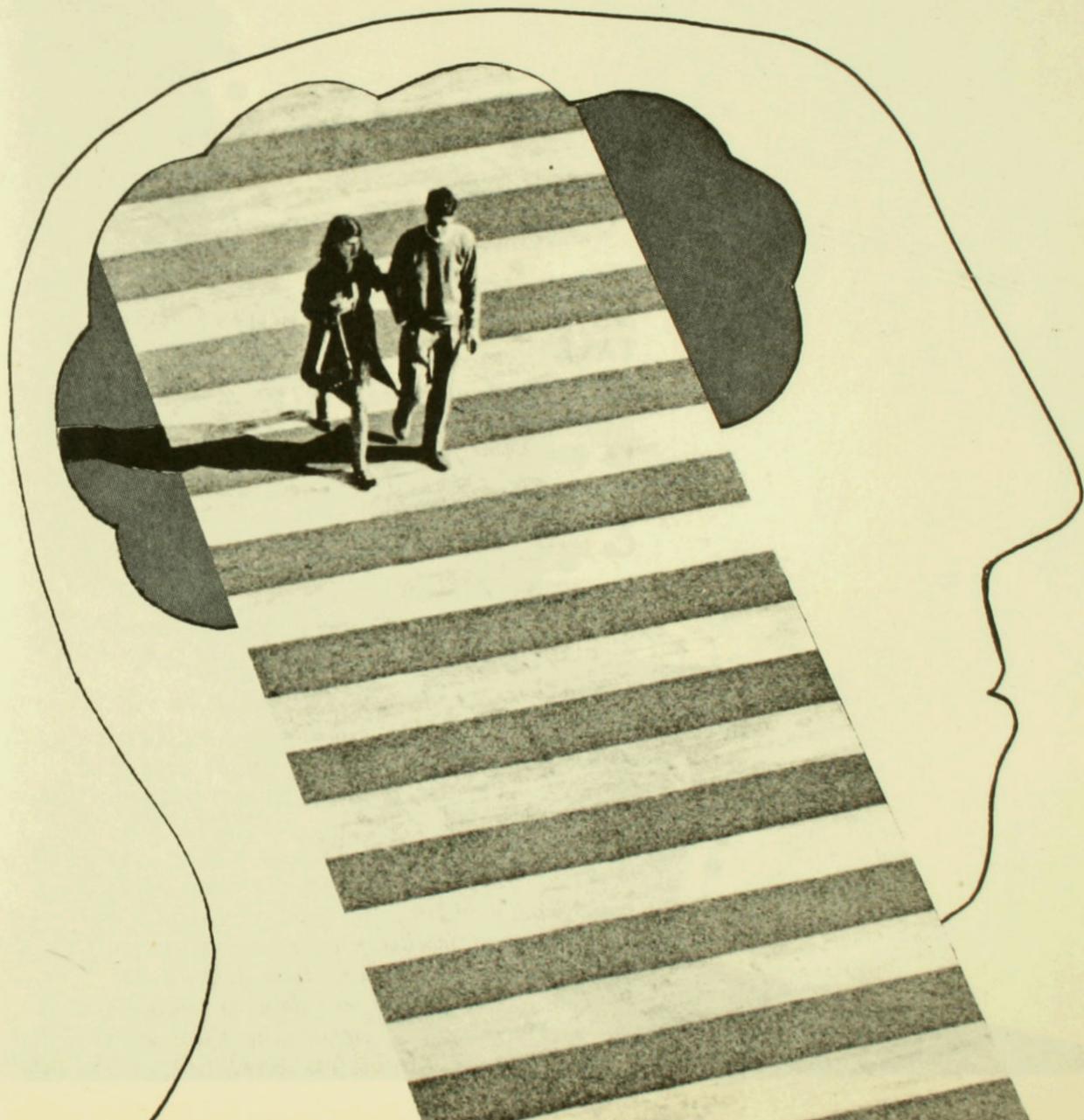
el cost de



An illustration showing the profiles of two people facing each other. A speech bubble originates from the person on the right and contains text. The background is a light, textured yellow.

Menez une vie  
saine et régulière,  
évitez toute impru-  
dence.

et c'est fini.



### **NOTE ADDITIVE DE BOITE POSTALE**

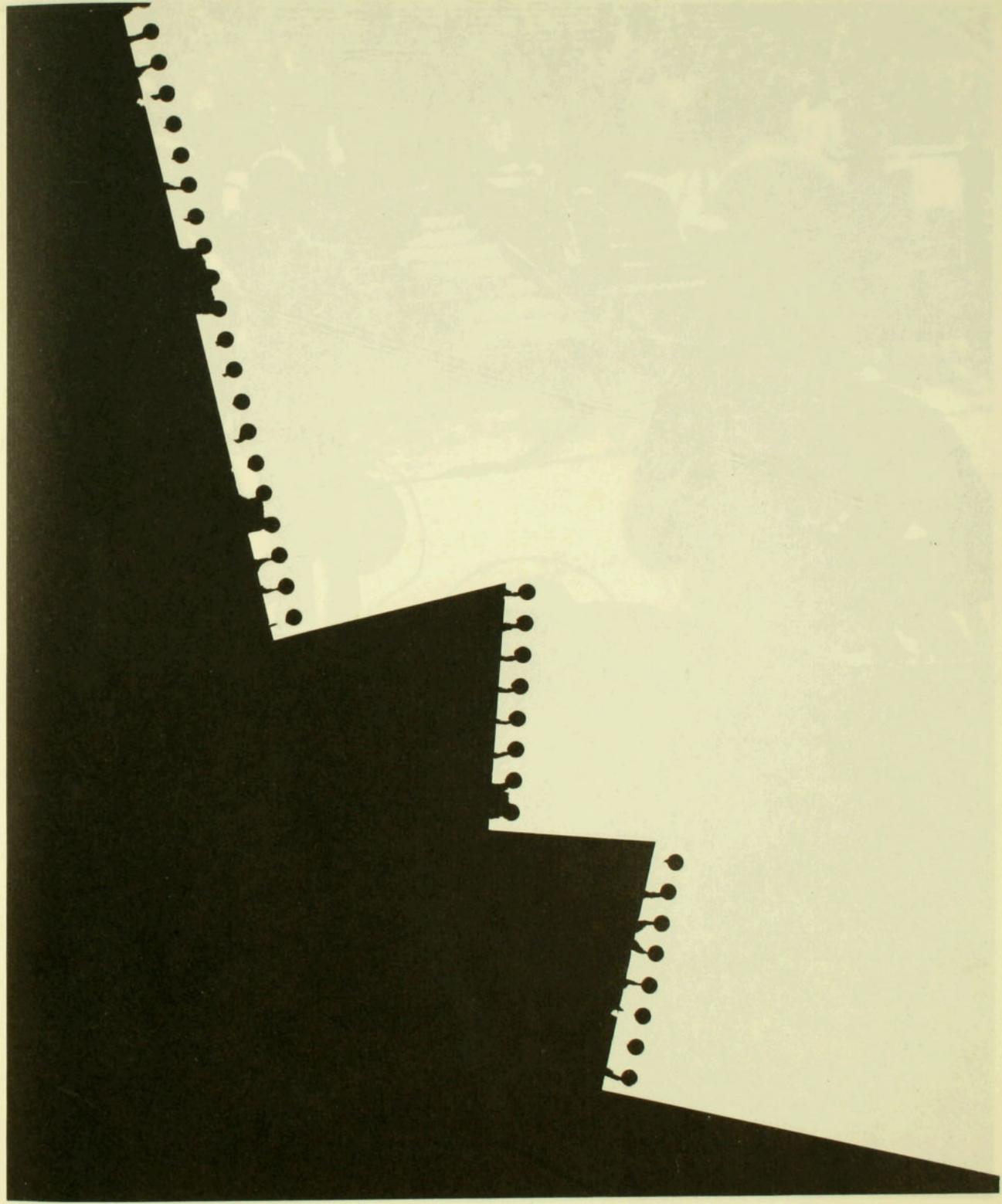
Le 11 Septembre 1973, Salvador ALLENDE était assassiné ;

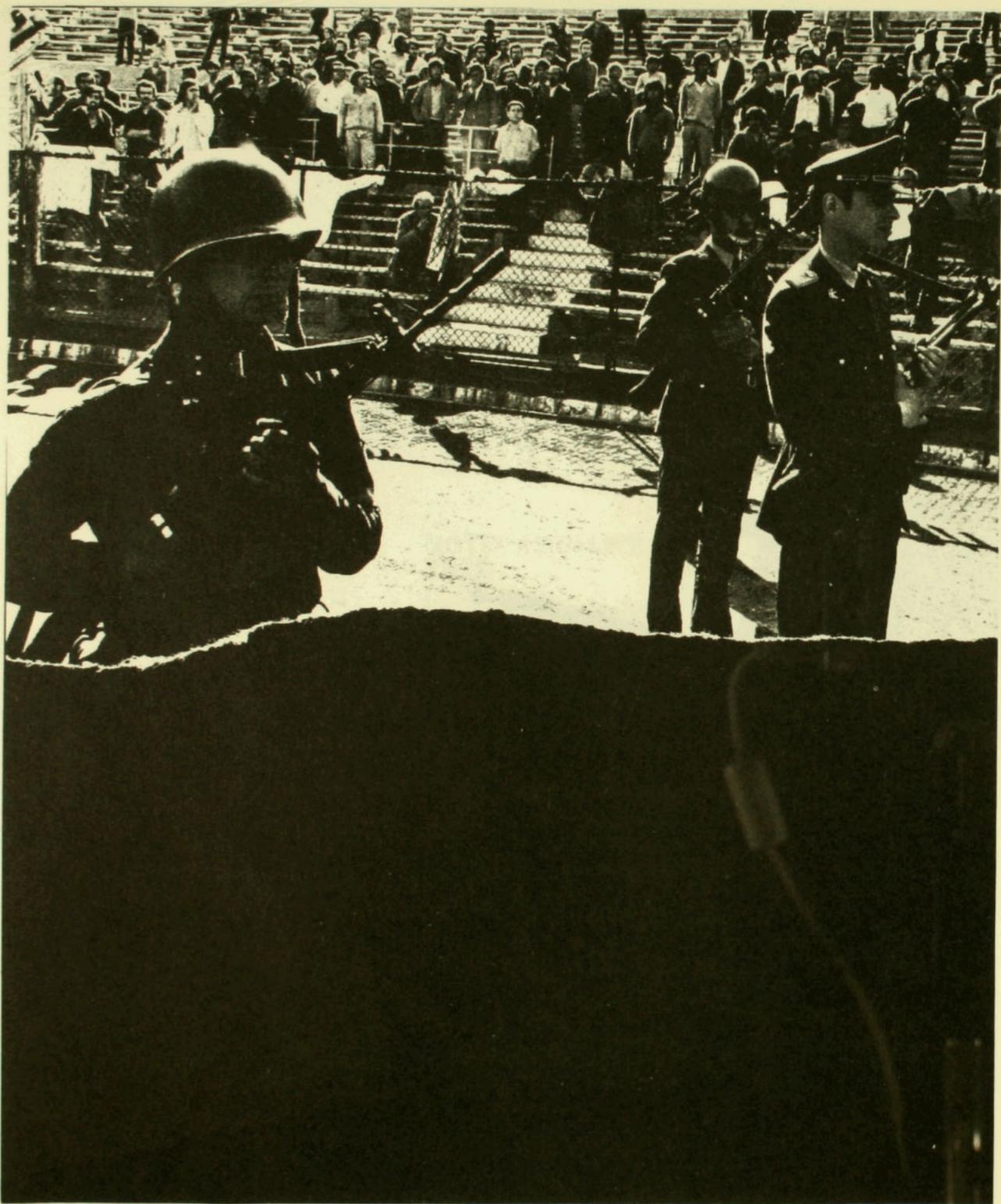
Le 30 Avril 1973, BOITE POSTALE avait reçu le texte de Guillermo : le texte qui précède.

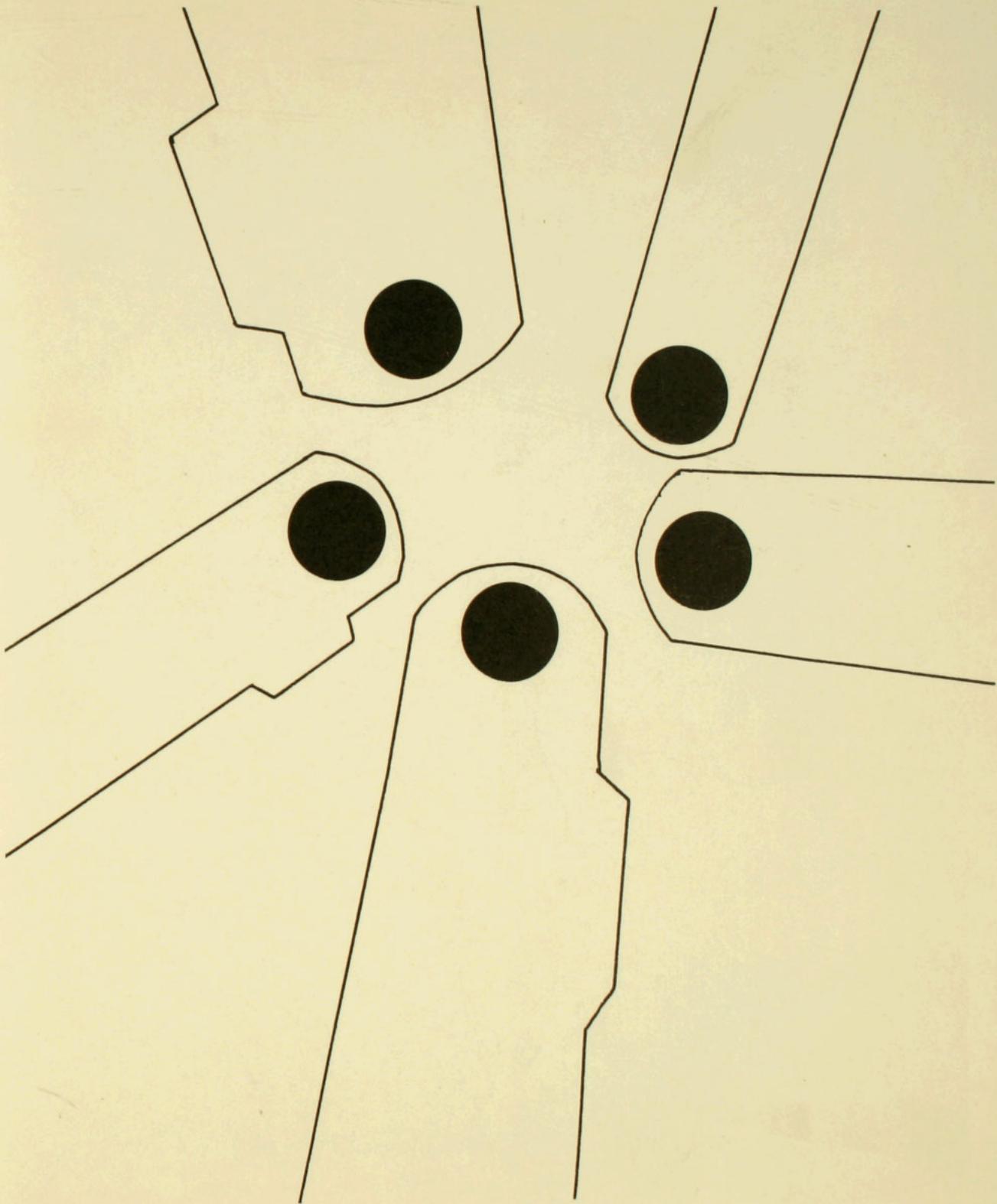
Ce texte était achevé page précédente.

Fin 1974, Guillermo arrivait en France et il a ajouté le chapitre qui suit avec ce commentaire :

*Les histoires ont une fin. Seule la vie continue. Si nous voulons que le livre soit vie, il doit rester ouvert. Ce livre, il a fallu l'ouvrir au delà de sa fin, parce que, au Chili, une fois de plus, l'HOMME a été blessé dans son essence, dans sa dignité. Parce que sa famille, séparée, son foyer détruit, sa liberté asservie, parce que sa tradition, ses constitutions bafouées, parce que penser est interdit, la bête est lâchée et elle peut devenir chaque jour plus forte. Le destin du Chili est notre destin. L'homme est averti.*













Mais non, ce n'est pas fini!



CHILE VENCERA!

CHILE VENCERA!

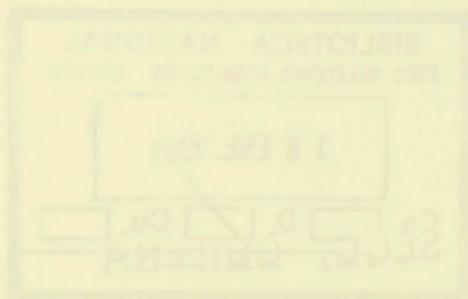
CHILE VENCERA!

CHILE VENCERA!

CHILE VENCERA!

CHILE!

Achévé d'imprimer par l'Imprimerie Voltaire  
6 bd des Chutes-Lavie 13013 - Marseille  
pour le compte des Nouvelles Editions Polaires.



# je livre

...

# ils livrent

Si les "artistes" ou apparentés ont pu s'exprimer ou s'expriment encore :  
ce n'est pas parce qu'ils sont inspirés  
ce n'est pas parce qu'ils sont inventifs  
ce n'est pas parce qu'ils sont sensibles  
ce n'est pas parce qu'ils sont demmerdes  
ce n'est pas parce qu'ils sont géniaux  
c'est la simple preuve d'un privilège de classe.

S'ils veulent encore jouir de ce privilège dans la société actuelle, ils ne peuvent exercer leur pratique de producteurs intellectuels que dans le but de donner à tous ce privilège.